

MAGIC 5 eco



PPF 631

PPF 632

PPF 675

CZ Návod k obsluze

PHILIPS

Vážený zákazník,

Koupí tohoto výrobku jste zvolili kvalitní produkt společnosti PHILIPS. Přístroj zcela splňuje požadavky na soukromé používání nebo běžnou denní práci v kanceláři i v podmínkách obchodu.

Váš přístroj je prodáván s vloženou inkoustovou náplní na několik zkušebních stránek. Pro tento film není karta plug'n'print nutná (tj. čípková karta s informací o kapacitě inkoustové náplně).

V telefonním seznamu vašeho přístroje můžete uchovávat položky s několika telefonními čísly a tyto kontakty také sdružovat do skupin. Položkám můžete přiřazovat různé tóny vyzvánění.

Často volaným číslem můžete přiřadit tlačítko zkrácené volby. Tyto čísla můžete vytočit rychle pomocí tlačítka zkrácené volby a tlačítka příslušné číslice.

Vestavěný záznamník (podle typu modelu) může uložit až 30 minut zpráv. Můžete zaznamenat interní a externí hlasové zprávy (= poznámky). Použitím vzdáleného vyzvedávání zpráv se můžete dozvědět nové vzkazy z každého telefonu. Pomocí kódu VIP vás může volající kontaktovat a to i v případě zapnutého záznamníku.

Faxové dokumenty můžete posílat v několika rozlišeních jednomu nebo více příjemcům i skoupině současně. Dokumenty si můžete také vyžádat a naopak připravit vaše k vyžádání.

V přístroji jsou uloženy předlohy pro 5 faxových dokumentů. Pomocí těchto předloh můžete rychle vytvořit faxový dokument, například poznámku nebo pozvání.

Pro kopírování dokumentů vaším přístrojem můžete vybrat rozlišení pro text nebo fotografii. Můžete také vytvářet několikanásobné kopie.

Z vašeho přístroje můžete také odesílat SMS zprávy za předpokladu, že službu máte aktivovanou (služba nemusí být dostupná ve všech zemích a telefonních sítích a podle modelu přístroje). Přijaté SMS zprávy můžete spravovat pomocí rozsáhlých funkcí nabídky SMS.

Aktivujte si oznámení o doručení SMS prostřednictvím SMS například na vašem mobilním telefonu, po hovoru, faxové přenosy nebo ostatní zprávy budou doručeny ve vaší nepřítomnosti (tato funkce není podporována ve všech zemích a telefonních sítích a podle modelu přístroje).

Na požádání může váš přístroj vytisknout hádanku Sudoku ve čtyřech úrovních obtížnosti i s řešením.

Doufáme, že se z nového přístroje a jeho funkcí budete těšit!


O tomto návodu k obsluze


Pomocí instalační příručky na následujících stránkách můžete začít přístroj používat rychle a snadno. Po drobné popisy můžete nalézt na následujících stránkách tohoto návodu k obsluze.

Přečtěte si návod pozorně. Dbejte všech bezpečnostních pokynů a zajistěte tak správné používání vašeho přístroje. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost pokud nebudou tyto pokyny dodrženy.

Typy modelů této řady přístrojů jsou popsány v návodu k obsluze. Mějte na paměti, že některé funkce jsou k dispozici pouze u konkrétních modelů.

Použité symboly

 Upozorňuje na nebezpečí pro osobu, poškození přístroje nebo jiných předmětů a také možnost ztráty dat. Zranění nebo poškození mohou být následkem nesprávné manipulace.

 Tento symbol označuje nápady, které mohou pomoci ke snadnějšímu a efektivnějšímu používání vašeho přístroje.

Obsah

Vážený zákazník,	2	8 SMS	20
O tomto návodu k obsluze	2	Požadavky SMS	20
1 Obecné bezpečnostní informace.....	4	Odesílání SMS	20
2 Přehled.....	5	Oznámení pomocí SMS	20
Přehled funkcí nabídky	5	Přijímání SMS	20
Přehled přístroj	6	Čtení SMS zpráv	20
Panel	7	Používání SMS funkcí	20
3 Počáteční instalace	8	Tisk SMS zpráv	21
Obsah balení	8	Vymazání SMS zpráv	21
Připojení zásobníku papíru	8	Upravení nastavení	21
Vkládání papíru	8	9 Zábava a hry.....	22
Připojení sluchátka	8	Sudoku	22
Připojení telefonního kabelu	9	10 Nastavení.....	23
Připojení napájecího kabelu	9	Zadání data a času	23
Počáteční instalace	9	Výběr jazyka	23
4 Funkce telefonu.....	10	Výběr země	23
Provádění telefonních hovorů přístrojem	10	Zadání vašeho čísla	23
Přístup na vnější linku	10	Zadání vašeho jména	23
Řetězové vytáčení	10	Nastavení kontrastu	23
Vložení pauzy ve vytáčení	10	Snížení přenosové rychlosti	23
Zobrazení dalších funkcí nabídky	10	Zapínání a vypínání přízpůsobení velikosti	23
Handsfree	11	Nastavení tónů vyzvánění	23
Záznam telefonního hovoru	11	Nastavení faxového přepínače	24
Telefonní seznam přístroje	11	Tisk seznamů a stránek s nápovědou	24
Skupiny	11	Zahájení počáteční instalace	25
Zkrácená volba	12	11 Telefonní linky a přidavné přístroje 26	
Identifikace linky volajícího (CLIP)	12	Nastavení telefonních linek a služby	26
Nepřijaté hovory	12	Připojení přidavných zařízení	26
5 Záznamník.....	13	Používání přidavných telefonů (Easylink)	26
Zapínání a vypínání	13	12 Údržba.....	28
Úprava odchozího vzkazu	13	Kontrola stavu inkoustového filmu	28
Poslech vzkazů	13	Výměna inkoustového filmu	28
Vymazání zpráv	14	Zablokování papíru	29
Nastavení přeměrování a vzdáleného přístupu	14	Zablokování dokumentu	30
Používání dálkového ovládání	14	Čištění	30
Funkce vzdálené správy	14	Zjištění verze programového vybavení (firmware)	31
Záznam interních poznámek	15	Použití servisních kódů	31
Upravení nastavení	15	Zapnutí a vypnutí napájení	32
6 Fax.....	16	13 Příloha	34
Posílání faxů	16	Technické parametry	34
Ruční posílání faxů	16	Záruka	34
Přímé dodatečné vytáčení nebo výběr subadresy	16		
Odposlech při provádění spojení	17		
Rozesílání	17		
Zpožděný přenos faxu	17		
Příjem faxů	17		
Ruční příjem faxu	17		
Faxy na vyžádání	17		
Používání předloh faxů	18		
7 Kopírka.....	19		
Vkládání dokumentů	19		
Vytvoření kopie	19		
Vytváření několika kopií	19		

1 Obecné bezpečnostní informace

Váš přístroj byl testován nashodu se standardy EN 60950-1 a IEC 60950-1 a měl by být používán pouze v telefonní systémech a napájecí síti, které těmto standardům vyhovují. Tento faxový přístroj byl vyroben pro výhradní použití v označených prodejních oblastech.

Neprovádějte žádné úpravy, změny nebo nastavení, které nejsou popsány v návodu k obsluze.

Nastavení přístroje

Přístroj musí být umístěn na stabilním a plochém povrchu. Pokud by faxový přístroj spadl, mohl by se poškodit nebo způsobit poranění a to zvláště malým dětem. Všechny kabely pokládejte tak, aby nemohlo dojít k zakopnutí, jinak hrozí poranění, poškození kabelů nebo vlastního přístroje.

Vzdálenost mezi přístrojem a dalšími zařízeními nebo předměty musí být alespoň 15 cm; toto se také vztahuje na používání přídavných bezdrátových telefonů. Nepokládejte přístroj blízko rádií a televizí.

Při otvírání přístroje vždy na místě kryt zajistěte. Padající kryt by vás mohl při manipulaci s přístrojem zranit.

Chraňte přístroj před přímým sluncem, teplem, velkými změnami teplot a vlhkostí. Nepokládejte přístroj blízko topení a klimatizací. Podívejte se na provozní podmínky teploty a vlhkosti v technických údajích.

Přístroj musí být do statečné větrání a nesmí být zakryt. Neprovozujte váš faxový přístroj v uzavřených zásuvkách nebo skříních. Nepokládejte přístroj na měkký povrch, jakým může být koberec nebo polštář a nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě se může faxový přístroj přehřát nebo dokonce začít hořet.

V případě nadměrné teploty faxového přístroje nebo pokud ucítíte kouř vycházející z přístroje, okamžitě vytáhněte síťový kabel ze zásuvky. Ponechte faxový přístroj podrobně prozkoumat profesionály v servisním středisku. Otevřený oheň musí být provozován mimo přístroj, zabráníte tím jeho rozšíření.

Nezapojujte přístroj ve vlhkých místnostech. Nikdy se nedotýkejte síťového kabelu, síťového propojení nebo telefonní zásuvky mokřými rukama.

Zabraňte vniku jakékoli kapaliny dovnitř přístroje. Pokud jakákoliv kapalina nebo předmět vnikne do přístroje, odpojte přístroj ze sítě a nechte přístroj prozkoumat školeným personálem servisního střediska.

Nedovolte dětem jakoukoliv manipulaci s faxovým přístrojem bez dohledu. Obalový materiál by měl být umístěn mimo dosah dětí.

Telefonní sluchátko přístroje je magnetické. Pozor, kovové předměty ponechané blízko přijímače telefonního sluchátka mohou být přichyceny.

Napájení

Zkontrolujte, zda typ napájení vašeho přístroje (na štítku) odpovídá typu napájení ve vaší oblasti.

Používejte pouze napájecí a telefonní kabely dodávané výrobcem.

Umístěte přístroj tak, aby napájecí zásuvka byla snadno dostupná. Přístroj nemá tlačítko na zapínání/vypínání napájení. V případě nouze, odpojte přístroj od sítě vytáhnutím zástrčky.

Nikdy se nedotýkejte napájecího nebo telefonního kabelu s poškozenou izolací.

Při bouři odpojte váš přístroj od napájecí a telefonní sítě. Pokud je to možné, přístroj během bouřky nepoužívejte.

Před čištěním povrchu přístroje odpojte napájecí a telefonní kabel. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín).

Displej čistěte pouze suchou a jemnou látkou. Pokud dojde k rozbití displeje, může z něj vytéci nebezpečně korozivní kapalina. Dejte absolutní pozor, aby nedošlo ke kontaktu s kůží nebo očima.

V případě výpadku napájecí sítě nebude přístroj funkční; uložená data zůstanou zachována.

Opavy

Pokud se projeví porucha, postupujte podle pokynů na displeji a na protokolu o chybě.

Na přístroji neprovádějte žádné opravy samostatně. Nesprávná údržba může vést ke zranění nebo poškození přístroje. Opravu přístroje světe autorizovanému servisnímu centru.

Neodstraňujte typový štítek z přístroje; jednalo by se o porušení záruky.

Spotřební materiály

Používejte pouze originální spotřební materiály. Jsou k dispozici u specializovaných prodejců nebo pomocí naší objednávkové služby (viz zadní strana tohoto návodu). Další spotřební materiály mohou poškodit přístroj nebo snížit jeho provozní životnost.

Spotřební materiál znehodnotěte v souladu s pravidly ve vaší zemi.


2 Přehled

Přehled funkcí nabídky

Na vašem přístroji jsou k dispozici následující funkce. Jsou dva způsoby vyvolávání funkcí:

Procházení nabídkou: Stiskem **OK** jednoho ze dvou tlačítek šipek ▲/▼ zobrazíte nabídku funkcí. Procházejte ▲/▼ položkami nabídky. Pomocí **OK** zvolte požadovanou funkci. Stiskem **C** se navrátíte do předcházející úrovně nabídky. Stiskem **STOP** nabídku zavřete a vrátíte se do počátečního režimu.

Přímé spuštění funkce: Funkci nabídky můžete přímo spustit pomocí jejího čísla. S tisknete **OK** a zadejte příslušné číslo funkce pomocí tlačítek číslic. Potvrďte stiskem **OK**. Čísla funkcí jsou uvedena v seznamu níže.

 Stiskněte [1] a [6]. Vytiskne se seznam všech funkcí a nastavení vašeho přístroje.

1 Telefonní seznam

[1] [1]	Vyhledání položky	strana 10
[1] [2]	Nová položka	strana 11
[1] [3]	Vytváření skupiny	strana 11
[1] [4]	Zkrácená volba:	strana 12
[1] [5]	Úprava položky	strana 11
[1] [6]	Vymazání položek	strana 11
[1] [7]	Tisk položek	strana 24

2 Hovory

[2] [1]	Přijaté hovory	strana 10
[2] [2]	Odchozí hovory	strana 10
[2] [3]	Tisk položek	strana 24

3

Fax

[3] [1]	Vyžádaný příjem	strana 17
[3] [2]	Odeslání na vyžádání	strana 18
[3] [3]	Odesílání faxu později	strana 17
[3] [4]	Odeslání několika příjemcům (tj. distribuce)	strana 17
[3] [5]	Tisk přehledu faxů	strana 24
[3] [6]	Tisk protokolů o přenosu	strana 25
[3] [7]	Tisk ve zmenšené velikosti	strana 23
[3] [8]	Snížení rychlosti přenosu	strana 23

4 Různé

[4] [1]	Tisk seznamu hovorů	strana 24
[4] [2]	Zapínání a vypínání upozornění pro podřízení hovoru (PPF 675)	strana 11
[4] [3]	Používání předloh faxů	strana 18
[4] [4]	Nastavení kontrastu	strana 23
[4] [5]	Použití servisních kódů	strana 31
[4] [6]	Kontrola stavu inkoustového filmu	strana 28

[4] [7]	Zjištění verze programového vybavení (firmware)	strana 31
[4] [8]	Sudoku	strana 22

5 Faxový přepínač

[5] [1]	Nastavení denního režimu	strana 24
[5] [2]	Nastavení nočního režimu	strana 24
[5] [3]	Nastavení časovače	strana 24
[5] [4]	Easylink	strana 27
[5] [5]	Nastavení tóny vyzvánění	strana 23

6 SMS

(PPF 675)

[6] [1]	Odesílání SMS zpráv	strana 20
[6] [2]	Čtení SMS zpráv	strana 20
[6] [3]	Tisk SMS zpráv	strana 21
[6] [4]	Vymazání SMS zpráv	strana 21
[6] [5]	Oznámení pomocí SMS	strana 20
[6] [6]	SMS přístup	strana 21

7 Záznamník


(PPF 675)

[7] [1]	Zapínání/vypínání záznamník	strana 13
[7] [2]	Poslech vzkazů	strana 13
[7] [3]	Záznam interní poznámky	strana 15
[7] [4]	Nastavení doby záznamu	strana 15
[7] [5]	Úprava oznámení	strana 13
[7] [6]	Použití oznámení bez záznamu vzkazu (poznámka)	strana 13
[7] [7]	Předávání zpráv	strana 14
[7] [8]	Zadání kódu VIP	strana 15
[7] [9]	Zadání přístupového kódu	strana 14

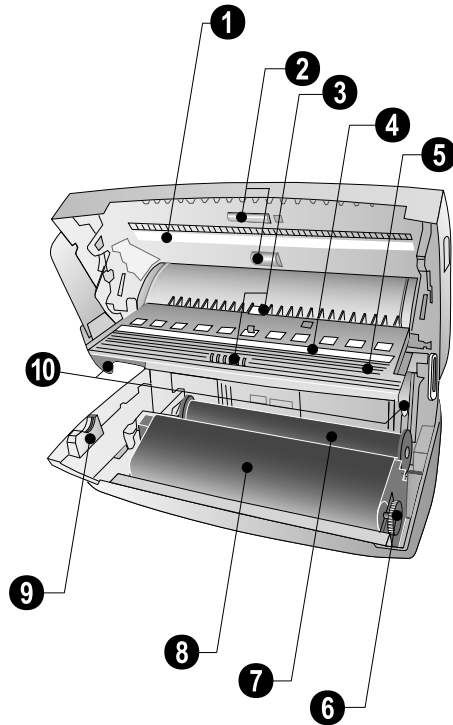
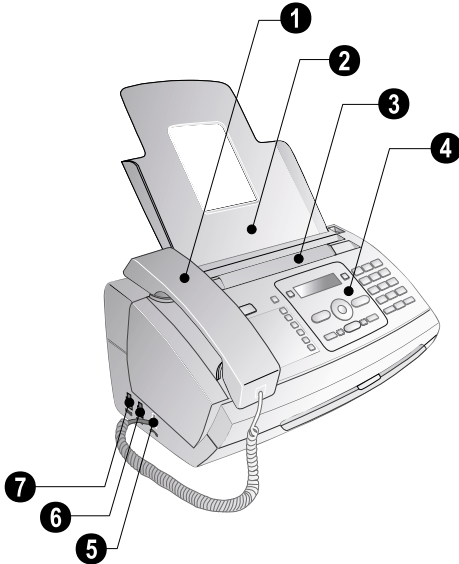
9 Nastavení

[9] [1]	Zadání data a času	strana 23
[9] [2]	Výběr jazyka	strana 23
[9] [3]	Výběr země	strana 23
[9] [4]	Zadání čísla	strana 23
[9] [5]	Zadání jména	strana 23
[9] [6]	Nastavení telefonních linek a služby	strana 26


Přehled přístroj




- ❶ Sluchátko
- ❷ Zásobník papírů
- ❸ Podavač dokumentů (potištěnou stranou nahoru)
- ❹ Panel s displejem
- ❺  Zásuvka – připojení kabelu telefonního sluchátka
- ❻ **EXT**-zásuvka – připojení přídatných přístrojů
- ❼ **LINE**-Zásuvka – připojení telefonního kabelu




- ❶ Skener
- ❷ Válečky automatického podavače dokumentů
- ❸ Zbývající část přebírajících válečků
- ❹ Vodítka dokumentu / skenovací film
- ❺ Kryt skeneru a automatický podavač dokumentu
- ❻ Ozubené kolečko pro napínání inkoustového filmu
- ❼ Inkoustový film v zadní části zásobníku inkoustového filmu
- ❽ Inkoustový film v přední části zásobníku inkoustového filmu
- ❾ Zásuvka pro kartu Plug'n'Print
- ❿ Zámky krytu skeneru a automatického podavače dokumentů







Panel

 – Svití při nově přijatých zprávách / seznam nových zpráv s podnabídkami / bliká v případě poruchy přístroje (například chybějící inkoust)



 – Krátce stiskněte: Vyvolá položku zkrácené volby. Výběr položek pomocí / nebo tlačítek číslic / stiskněte a podržte: Přiřazení nové položky zkrácené volby

 – Krátce stiskněte: Vyvolání položek telefonního seznamu. Výběr položek pomocí / / stiskněte a podržte: ukládání nových položek

// – Nastavení režimu časovače a příjmu faxu (tj. faxový přepínač). Nastavené režimy na displeji * (den), ☾ (noc). Aktivovaný časovač také pomocí 

STOP – Zrušení funkce / návrat do počátečního režimu / vysunutí dokumentů / (PPF 675): ukončení přehrávání zprávy


C – Návrat do předchozí úrovně nabídky / krátký stisk: vymazání jednotlivých znaků / stiskněte a podržte: vymazání celého vstupu / (PPF 675): během přehrávání: Vymazání jednotlivých zpráv / v počátečním režimu: vymazání všech zpráv

/ – Vyvolání nabídky funkcí / procházení nabídkami / výběr voleb / přesun kurzoru / upravení hlasitosti


OK – Vyvolání funkce nabídky/ potvrzení vstupu


START – Krátce stiskněte: Zahájení přenosu zprávy / stiskněte a podržte: Spuštění vyžádání faxu

 (PPF 675) – Vyvolání nabídky záznamníku


 – Krátce stiskněte: Vytiskne stránky nápovědy a seznamy nastavení / podržte ní: Zahájení instalačního procesu


COPY – Krátce stiskněte: vytvoření kopie / podržení: vytvoření několika kopií / (PPF 675): tisk SMS

 – Nastavení vyššího rozlišení pro faxy a kopírování (ROZL. : STANDARDNÍ, ROZLIŠENÍ: JEMNÉ, ROZLIŠENÍ: FOTO)

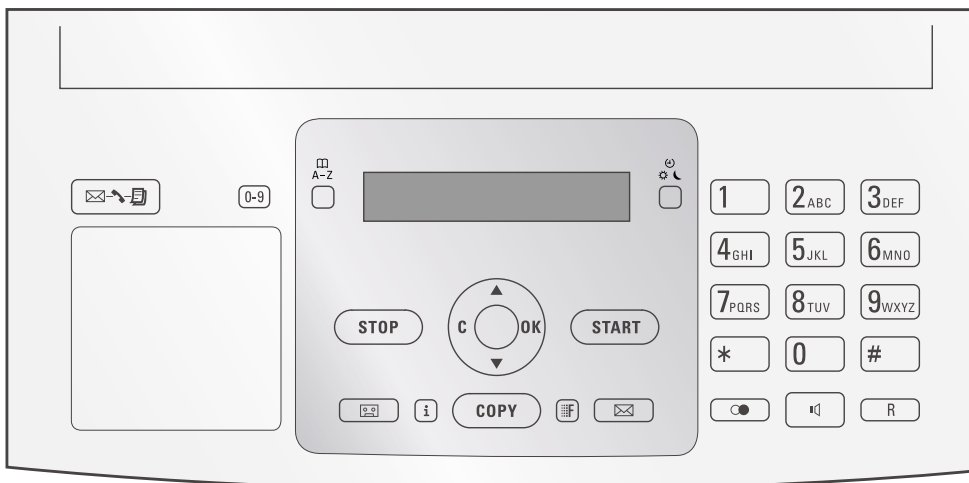
 (PPF 675) – Vyvolání nabídky SMS (tato funkce není podporována ve všech zemích a telefonních sítích)

Numerická klávesnice – Z adávání číslic, znaků a speciálních znaků / podržte: Vyvolání čísel zkrácené volby

 – Krátce stiskněte: Seznam posledních 10 volaných čísel (tj. seznam opětovného vytáčení) / stisk a podržení: Seznam posledních 10 volajících (tj. seznam volajících)

 – Vytáčení se zavěšeným sluchátkem / (PPF 675): handsfree

R – Krátce stiskněte: vložení krátké pauzy (signál Flash) jako index na pobočkových ústřednách nebo pro vyvolání speciálních funkcí ve veřejné telefonní síti (PSTN)/ podržení: Vložení pauzy ve vytáčení



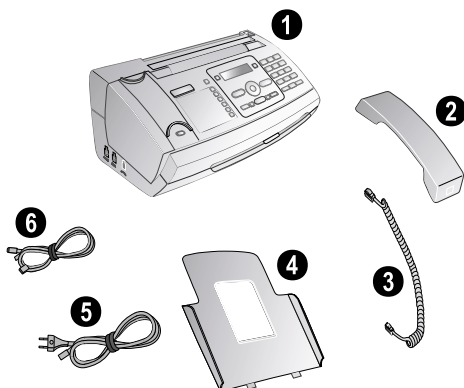
CZ

3 Počáteční instalace

Obsah balení

- 1 Přístroj
- 2 Telefonní sluchátko
- 3 Kroucený kabel pro telefonní sluchátko
- 4 Zásobník papírů
- 5 Napájecí kabel se zástrčkou (podle země)
- 6 Telefonní kabel se zástrčkou (závisí na zemi použití)

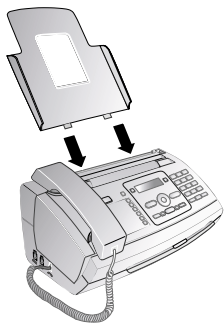
Návod k obsluze s instalační příručkou (není zobrazen)



Pokud jedna z dodávaných částí chybí nebo je poškozena, kontaktujte vašeho dodavatele nebo naši zákaznickou podporu.

Připojení zásobníku papírů

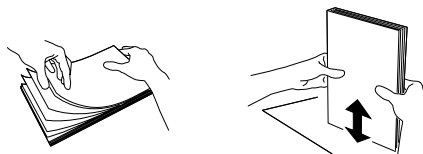
Vložte zásobník papírů do otvorů za mechanismem podavače papírů.



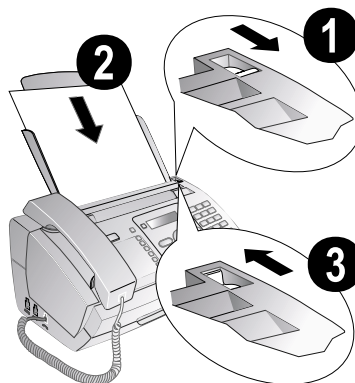
Vkládání papíru

Před přijímáním dokumentů nebo prováděním kopií musíte do přístroje vložit papír. Používejte pouze vhodný papír standardního formátu **A4** (210 × 297 milimetrů · nejlépe 80 g/m²). Dbejte na dodržení informací v technických parametrech.

Oddělte jednotlivé listy papíru jejich prohrábnutím a poté je zarovnejte lehkým sklepnutím na rovném povrchu. Tím zabráníte současnému vtažení několika listů papíru.

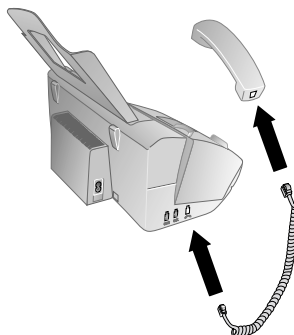


- 1 Zatláče páčku na pravé straně vedle podavače papíru směrem dopředu.
- 2 Vložte papír do podavače papírů. Můžete vložit **nejvýše 50 listů** (A4 · 80 g/m²).
- 3 Zatláče páčku na pravé straně vedle podavače papíru zpět tak, aby zablokovala papír.




Připojení sluchátka

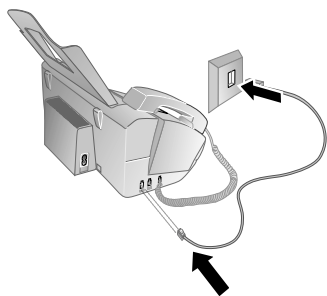
Zapojte jeden konec krouceného kabelu do zásuvky na telefonním sluchátku. Druhý konec zapojte do zdířky vyznačené symbolem .




Připojení telefonního kabelu


 Váš faxový přístroj je analogový (Skupina 3). Není to ISDN faxový přístroj (Skupina 4) a proto nemůže správně pracovat v telefonní síti ISDN. Aby přístroj bylo možné použít, musíte jej připojit přes analogový adaptér nebo na analogové svorky.

Připojte telefonní kabel k přístroji zasunutím konektoru do zdířky označené **LINE** (Konektor RJ-11). Telefonní konektor zapojte do příslušné zásuvky telefonní sítě.

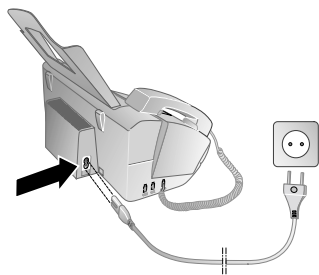


 Pokud připojíte váš přístroj jako rozšíření k telefonnímu systému, musíte jej pak nastavit pro práci jako rozšiřující telefon (viz také kapitola „Telefonní připojení a přidavná zařízení“, page 26).

Připojení napájecího kabelu

 Zkontrolujte, zda typ napájení vašeho přístroje (na štítku) odpovídá typu napájení ve vaší oblasti.

Napájecí kabel zapojte do zásuvky umístěné na zadní straně faxového přístroje. Napájecí kabel zapojte do síťové zásuvky.




Počáteční instalace

Po připojení přístroje k napájecí síti bude zahájen proces instalace. Stiskněte **[i]**. Přístroj vytiskne stránku nápovědy.

Výběr jazyka

- 1 Pomocí **▲/▼** vyberte požadovaný jazyk zobrazení.
- 2 Potvrďte stiskem **OK**.

Výběr země

 Vždy nastavte zemi, ve které přístroj používáte. Jinak může být přístroj chybně přizpůsoben vzhledem k telefonní síti. Pokud v seznamu není vaše země uvedena, musíte vybrat rozdílné nastavení a použít správný telefonní kabel pro danou zemi. Konzultujte s vaším dodavatelem.

- 1 Pomocí **▲/▼** vyberte zemi, ve které používáte váš přístroj.
- 2 Potvrďte stiskem **OK**.

Po zadání přístroj vytiskne jinou stránku nápovědy a zkontroluje telefonní linku.


Zadání vašeho čísla

Vaše jméno a telefonní číslo se přidává společně s datem a číslem stránky na horní okraj každého faxového přenosu (tzv. záhlaví).

- 1 Zadejte vaše číslo. Pomocí **[#]** nebo **[*]** můžete vložit znak plus „+“.
- 2 Potvrďte stiskem **OK**.

Zadání vašeho jména

- 1 Zadejte vaše jméno. Znak můžete zadávat pomocí tlačítek číslic (viz označení tlačítek). Stiskem **[0]** můžete zadat speciální znaky. Opakovaným stiskem příslušného tlačítka zobrazte požadovaný nebo speciální znak na displeji.


 Kurzor můžete přesouvat stiskem **▲/▼**. Pomocí **C** vymažete jednotlivé znaky.

- 2 Potvrďte stiskem **OK**.


Po zadání přístroj vytiskne přehled funkcí.

Zadání data a času

- 1 Zadejte čas, například **[1][4][0][0]** pro 14:00.
- 2 Zadejte datum (každé dvě číslice), např. **[0][8][0][6][0][7]** znamená 8. červen 2007.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

 Proces počáteční instalace můžete kdykoliv znovu spustit. Stiskněte **[i]** a **[2]**.


4 Funkce telefonu

 Stiskem **1** a **3** vytisknete přehled funkcí telefonního seznamu.

Informace týkající se připojení přídavných telefonů a používání funkcí se podívejte na kapitolu Telefonní připojení a přídavná zařízení, Page 26.

Provádění telefonních hovorů přístrojem


Vytočte požadované telefontní číslo. Máte několik možností. Poté zvedněte sluchátko.

 Můžete také nejprve zvednout sluchátko a poté vytočit číslo. Vytáčení čísla bude bezprostředně následovat.


Ruční vytáčení: Tlačítka čísel na klávesnici v ytočte požadované číslo.

Telefonní seznam:


1 Stiskněte **A-Z**.

 Položky telefonního seznamu můžete vyvolat také stiskem **OK**, **1** a **OK**.


2 Stiskem **▲/▼** vyberte položku. Pro rychlejší procházení telefonního seznamu zadejte počáteční písmeno o tlačítka čísel.

 Položku můžete uložit několikrát pod stejným jménem, ale v rozdílné kategorii. V telefonním seznamu se první písmeno kategorie zobrazuje za položkou.


Zkrácená volba: Stiskněte **0-9**. Požadovanou položku vyberte pomocí **▲/▼** nebo tlačítka čísel.


 Položky zkrácené volby můžete také vyvolat podržením příslušného tlačítka na číselné klávesnici (po dobu alespoň 2 sekund).

Seznam opakovaného vytáčení: Stiskněte **●**. Pomocí **▲/▼** vyberte položku ze seznamu vytočených čísel.

 Seznam opakovaného vytáčení můžete také zobrazit stiskem **OK**, **2** a **OK**.

Seznam volajících: Podržte stisknuté **●** (po dobu alespoň 2 sekund). Pomocí **▲/▼** vyberte položku ze seznamu volajících.


 Seznam volajících můžete také zobrazit stiskem **OK**, **2** a **OK**.


 Aby tato funkce mohla být používána, musí být nejprve na vašem telefonním připojení aktivována funkce identifikace linky (CLIP). Funkce závisí na zemi a telefonní síti. Číslo nebude ukázáno, pokud volající tuto informaci blokuje.

Přístup na vnější linku

Pobočková ústředna (PABX) je typická v mnoha velkých společnostech a některých domácnostech. Pro spojení z pobočkové ústředny (PABX) do veřejné telefonní sítě musíte vytočit vytočit kód vnější linky (PSTN).

Před zadáním požadovaného čísla nebo výběru uložené kontakty zadejte přístupový kód na vnější linku, kterou se dostanete na veřejnou telefonní síť. Výchozí přístupový kód je obvykle **0**.

 Ve výjimečných případech může být přístupový kód jiné číslo nebo čísla dvě. Pro starší telefonní systémy může být přístup na vnější linku R (signál flash). Pro zadání tohoto přístupového kódu stiskněte **R**. Pokud spojení do vnější sítě nebude možné, kontaktujte provozovatele vašeho systému.

 Pokud používáte váš přístroj jako rozšiřující, uložte si kód přístupu na vnější linku funkcí 96 (viz strana 26).

Řetězové vytáčení

Můžete kombinovat a ručně upravovat zadaná čísla a uložené položky ještě před zahájením vytáčení. Například, pokud máte uložené předčíslí pro levnějšího telefonního poskytovatele (viz Call-by-Call) jako položku v telefonním seznamu, vyberte ji a ručně zadejte požadované telefonní číslo nebo vyberte jinou uloženou položku.

Vložení pauzy ve vytáčení

Někdy může být nutné vložení pauzy ve vytáčení, například pro zadání dalšího čísla, příp. subadresy v dlouhém telefonním čísle. Podržte stisknuté tlačítko **R** (alespoň po dobu 2 sekund). Na displeji se zobrazí -. Další část čísla je vytočena až po krátké pauze.


Zobrazení dalších funkcí nabídky (Tato funkce není v některých zemích a telefonních sítích podporována).

Přídavné funkce telefonu můžete používat s vaším přístrojem například pro podržení hovoru, hovor mezi 3 účastníky nebo přesměrování. Pro zjištění, zda je tato přídavná funkce dostupná na vaší telefonní lince, kontaktujte vaši telefonní společnost. Signál pro vyvolání těchto služeb je krátké přerušení linky (signál Flash). Stiskem **R** vyvoláte další funkce telefonu.

Provedení druhého hovoru

1 Během hovoru stiskněte **R**.

2 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.

 Stiskem **R** můžete přepínat mezi dvěma hovory.


Přepínání mezi hovory

Stiskem **R** můžete přepínat mezi dvěma hovory.

Příjem druhého hovoru

Během telefonního hovoru můžete být informováni o případném dalším hovoru tónem (tzv. podržení hovoru), pokud tuto službu nabízí váš poskytovatel telefonního připojení. Tón upozornění vyčkávajícího hovoru je z výroby vypnut.

Během hovoru stiskem **R** přijmete druhý hovor.


 Aby tato funkce mohla být používána, musí být nejprve na vašem telefonním připojení aktivována funkce identifikace linky (CLIP). Funkce závisí na zemi a telefonní síti. Číslo nebude ukázáno, pokud volající tuto informaci blokuje.

Zapínání a vypínání upozornění pro podržení hovoru

- 1 Stiskněte **OK**, **[4]** **[2]** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte volbu zapnutí nebo vypnutí podržení hovoru.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.


Handsfree (PPF 675)

- 1 Stiskem **[M]** provedete vytočení bez zvednutí sluchátka. Z reproduktoru uslyšíte oznamovací tón.
- 2 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo. Vytáčení čísla bude bezprostředně následovat. Jakékoliv nesprávně zadané číslo nemůže být nyní změněno.

 Položením sluchátka v blízkosti přístroje s mikrofonem směřujícím nahoru dosáhnete optimální komunikace.

Záznam telefonního hovoru (PPF 675)


Telefonní hovor můžete zaznamenat. Po záznamu bliká tlačítko **[RECORD]** a zaznamenaný hovor si můžete poslechnout podobně jako zprávu na záznamníku.

 O úmyslu záznam u telefonního hovoru musíte informovat druhou stranu.


- 1 Během hovoru stiskněte **[RECORD]**. Záznam bude zahájen.
- 2 Opětovným stiskem **[RECORD]** ukončíte záznam.

Telefonní seznam přístroje

V telefonním seznamu vašeho přístroje můžete uchovávat položky s několika telefonními čísly a tyto kontakty také sdružovat do skupin. Položkám můžete přiřazovat různé tóny vyzvánění. Dbejte na dodržení informací v technických parametrech.

 Kurzor můžete přesouvat stiskem **▲/▼**. Pomocí **C** vymažete jednotlivé znaky. Stiskem **STOP** nabídku zavřete a vrátíte se do počátečního režimu.

Ukládání položky

- 1 Podržte stisknuté tlačítko **[A-Z]** (alespoň po dobu 2 sekund).
 Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[1]** **[2]** a **OK**.
- 2 Zadejte jméno. Znaky můžete zadávat pomocí tlačítek čísel (viz označení tlačítek). Stiskem **[0]** můžete zadat speciální znaky. Opakováním stiskem příslušného tlačítka zobrazte požadovaný nebo speciální znak na displeji.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte kategorii, pro kterou požadujete číslo zadat: **KAT. : SOUKROMÝ**, **KAT. : ZAMĚSTNÁNÍ**, **KAT. : MOBILNÍ** nebo **KATEGORIE : FAX**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Zadejte telefonní číslo.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.

8 Číslům můžete přiřazovat různé tóny vyzvánění. Tóny vyzvánění vyberte tlačítky čísel **[0]** až **[9]**. Pomocí **▲/▼** upravte hlasitost.

9 Potvrďte stiskem **OK**. Položka bude uložena.

Úprava položky

- 1 Stiskněte **OK**, **[1]** **[5]** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte po ložku, kterou požadujete upravit.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte jméno.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí **▲/▼** vyberte kategorii, pro kterou požadujete číslo zadat: **KAT. : SOUKROMÝ**, **KAT. : ZAMĚSTNÁNÍ**, **KAT. : MOBILNÍ** nebo **KATEGORIE : FAX**.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Zadejte telefonní číslo.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**.
- 10 Číslům můžete přiřazovat různé tóny vyzvánění. Tóny vyzvánění vyberte tlačítky čísel **[0]** až **[9]**. Pomocí **▲/▼** upravte hlasitost.
- 11 Potvrďte stiskem **OK**. Položka bude uložena.

Vymazání položky

- 1 Stiskněte **OK**, **[1]** **[6]** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte po ložku, kterou požadujete vymazat.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Potvrďte stiskem **SMAZAT : ANO** pomocí **OK**.

Skupiny

Několik položek telefonního seznamu můžete přiřadit jedné skupině. Zpráva bude posílána všem členům skupiny postupně.

Přidání skupiny položek

- 1 Stiskněte **OK**, **[1]** **[3]** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte skupinu, kterou požadujete vytvořit.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**. Do skupiny můžete přidávat položky, zobrazovat členy skupiny, vymazat skupinu nebo poslat fax členům skupiny.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte **PRIDAT CLENA?**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí **▲/▼** vyberte položku, kterou požadujete přidat do skupiny.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Opakováním kroků 4 až 6 přidejte do skupiny další položky.
- 9 Stiskem **STOP** zadávání ukončíte.

Zobrazování položek skupiny

- 1 Stiskněte **OK**, **[1]** **[3]** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte skupinu, kterou požadujete zobrazit.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

- 4 Pomocí ▲/▼ vyberte ZOBRAZIT ČLENY?.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Položkami můžete procházet pomocí ▲/▼.
- 7 Dvojitým stiskem **STOP** se vrátíte e do počátečního režimu.

Vymazání jednotlivých nebo všech položek skupiny

Vymazání jedné položky

- 1 Stiskněte **OK**, [1] [3] a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte skupinu, ze které požadujete vymazat položky.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí ▲/▼ vyberte UYJMOUT ČLENA?.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí ▲/▼ vyberte položku, kterou požadujete vymazat.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Pomocí ▲/▼ vyberte SMAZAT: ANO.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**. Položka bude vymazána.



Vymazání skupiny

- 1 Stiskněte **OK**, [1] [3] a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte skupinu, kterou požadujete vymazat.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí ▲/▼ vyberte UYJMOUT ČLENA?.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí ▲/▼ vyberte VYMAŽ: VŠE SMS.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**. Všechny položky ve skupině budou vymazány.


Zkrácená volba


Často volaným číslům můžete přiřadit tlačítko zkrácené volby. Tyto čísla můžete vytočit rychle pomocí tlačítka zkrácené volby a tlačítka příslušné číslice.

Přiřazení nebo změna položky zkrácené volby

- 1 Podržte stisknuté tlačítko [0-9] (alespoň po dobu 2 sekund).
 -  Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, [1] [4] a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ nebo příslušných tlačítek číslic vyberte číslo zkrácené volby, které požadujete přiřadit nebo změnit.
 -  Pokud vyberete číslo zkrácené volby, které je již přiřazeno, bude tato položka přepsána.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí ▲/▼ vyberte položku telefonního seznamu, které požadujete přiřadit zkrácené volbě.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.


Vymazání položky zkrácené volby

 Tato funkce vymaže kromě položky zkrácené volby také tuto položku z telefonního seznamu. Pokud si přejete změnit přiřazení přepište položku zkrácené volby.


- 1 Stiskněte [0-9].
 -  Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, [1] [4] a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte číslo příslušné položky, kterou požadujete vymazat.
- 3 Stiskněte **C**.
- 4 Vymazání potvrďte stiskem **OK**.




Identifikace linky volajícího (CLIP) (Tato funkce není v některých zemích a telefonních sítích podporována).

Číslo příchozího hovoru se zobrazuje na displeji. Aby tato funkce mohla být používána, musí být nejprve na vašem telefonním připojení aktivována funkce identifikace linky (CLIP). Konzultujte s vaší telefonní společností. Služba identifikace volajícího může být také zpoplatněna.

 Pokud služba identifikace volajícího není funkční i přesto, že je na vaší lince aktivována, zkontrolujte správné nastavení země (viz kapitola Nastavení, strana 23).

Nepřijaté hovory

Při příchodu hovoru ve vaší nepřítomnosti bude blikat tlačítko .

- 1 Stiskněte .
- 2 Pomocí ▲/▼, procházejte seznamem nepřijatých hovorů.
 -  Pokud obdržíte další zprávy, vyberte nejprve nepřijaté hovory pomocí ▲/▼ a potvrďte stiskem **OK**.
- 3 Pro volání zpět, zvedněte sluchátko.
 -  Váš přístroj zobrazuje jména, která jste uložili společně s číslem do telefonního seznamu. Číslo nebude ukázáno, pokud v seznamu tuto informaci blokuje.

5 Záznamník

(Závislé na modelu)

Stiskem **[1]** a **[3]** vytisknete přehled funkcí záznamníku.

Zapínání a vypínání

Pokud nezaznamenáte osobní odchozí vzkaz, použijte záznamník oznámení uložené z výroby.

Třikrát stiskněte **[2]**; záznamník se zapne nebo vypne. Pokud je záznamník zapnut, zobrazí se na displeji symbol **[2]**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[1]** a **OK**.

Úprava odchozího vzkazu

Během přehrávání stiskem **C** a **OK** vymažete právě přehrávaný vzkaz. Pomocí **▲/▼** upravte hlasitost. Přehrávání ukončíte stiskem **STOP**.

Záznam odchozího vzkazu

1 Stiskněte **[2]**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte **UVÍTACÍ ZPR.**.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[5]** a **OK**.

4 Vytočte pomocí **▲/▼** **UVÍT. ZPR. : NAHRÁT**.

5 Potvrďte stiskem **OK**.

6 Stiskem **OK** zaznamenáte odchozí zprávu. Před namlouváním textu vyčkejte na potvrzovací tón.

Text odchozí zprávy musí být delší než 10 sekund a kratší než 20 sekund.

7 Stiskem **OK** ukončíte záznam. Záznam bude přehrán.

Pokud je hlasitost odchozího vzkazu příliš malá, nahrajte jej znovu. Pro záznam, zvedněte sluchátko přístroje a hovořte do mikrofonu.

Poslech odchozí zprávy

1 Stiskněte **[2]**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte **UVÍTACÍ ZPR.**.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[5]** a **OK**.

4 Pomocí **▲/▼** vyberte **UVÍT. ZPR. : PŘEHRÁT**.

5 Potvrďte stiskem **OK**. Odchozí zpráva bude přehrána.

Používání výchozího odchozího vzkazu

Vaši osobní odchozí zprávu můžete nahradit anonymní zprávou z výroby.

1 Stiskněte **[2]**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte **UVÍTACÍ ZPR.**.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[5]** a **OK**.

4 Pomocí **▲/▼** vyberte **UVÍT. ZPR. : Stand**.

5 Potvrďte stiskem **OK**. Odchozí zpráva bude přehrána.

Používání odchozí zprávy bez záznamu vzkazů

Odchozí zprávu, kterou u volající uslyší, ale nebude moci zanechat jako odpověď vzkaz (tj. externí poznámka).

1 Stiskněte **[2]**.

2 Vytočte pomocí **▲/▼** **JEN UVÍT. ZPR.**.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[6]** a **OK**.

4 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda si přejete zapnout nebo vypnout odchozí zprávu s nebo bez možnosti záznamu vzkazu.

5 Potvrďte stiskem **OK**.

Při záznamu odchozí zprávy budete požádán i o použití starého vzkazu nebo záznamu nového. Potvrďte stiskem **OK**.

6 **Záznam nového odchozího vzkazu:** Stiskem **OK** nahrajete novou odchozí zprávu. Před namlouváním textu vyčkejte na potvrzovací tón.

Odchozí zpráva musí být delší než 10 sekund.

7 Stiskem **OK** ukončíte záznam. Záznam bude přehrán.

Pokud je hlasitost odchozího vzkazu příliš malá, nahrajte jej znovu. Pro záznam, zvedněte sluchátko přístroje a hovořte do mikrofonu.

Poslech vzkazů

Stiskem **[#]** přehrajete další vzkaz. Pomocí tlačítek číslic můžete přímo vyvolat požadovanou zprávu. Během přehrávání stiskem **C** a **OK** vymažete právě přehrávaný vzkaz. Pomocí **▲/▼** upravte hlasitost. Přehrávání ukončíte stiskem **STOP**.

Poslech nových vzkazů

Nově přijaté zprávy na záznamníku jsou indikovány blikajícím tlačítkem **[2]**. Počet nových zpráv je uveden na displeji.

1 Stiskněte **[2]**.

2 Potvrďte stiskem **OK**.

3 Nové vzkazy budou přehrány.

Opětný poslech vzkazů

1 Stiskněte **[2]**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte **HLAS. ZPRÁVY**.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[7]** **[2]** a **OK**.

4 Pomocí **▲/▼** vyberte **ZPRÁVA: PŘEHRÁT**.


5 Potvrďte stiskem **OK**. Nové vzkazy budou přehrány.








Vymazání zpráv

Vymazání jedné zprávy

Během přehrávání stiskem **C** a **OK** vymažete právě přehrávaný vzkaz.

Vymazání poslechnutých vzkazů


 Zprávy musí být před vymazáním alespoň jednou přehrány.







- 1 Stiskněte .
- 2 Pomocí  vyberte HLAS. ZPRÁVY.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
 Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**,   a **OK**.
- 4 Pomocí  vyberte ZPRÁVA: SMAZAT.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**. Poslechnuté vzkazy budou vymazány.
 Poslechnuté vzkazy můžete vymazat také stiskem **C** a **OK** v počátečním režimu.

Nastavení přesměrování a vzdáleného přístupu

Zadání přístupového kódu







Pro příjem přenesených zpráv, poslech a ovládání faxového přístroje z jiných telefonů musíte zadat přístupový kód.


 Dálkový přístup se zapíná a vypíná přístupovým kódem daným z výroby (0000). Změna přístupového kódu dálkového přístupu. Pokud požadujete dálkový přístup, zadejte opětovně kód z výroby 0000.


- 1 Stiskněte .
- 2 Pomocí  vyberte PŘÍST. KÓD.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
 Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**,   a **OK**.
- 4 Zadejte 4 číslice kódu.
 Přístupový kód nemůže být shodný s VIP kódem.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Předávání zpráv

Přístroj může zprávy přeměrovávat na za dané telefonní číslo. Po dosažení nastaveného počtu zpráv bude vytočeno číslo. Pokud bude hovor přijat, bude přehrána uvítací zpráva. Poté musí osoba na lince zadat přístupový kód. Pokud nebude žádný kód vložen nebo bude třikrát zadán nesprávně, přístroj zavěsí.

- 1 Stiskněte .
- 2 Pomocí  vyberte PŘESMĚROVÁNÍ.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
 Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**,   a **OK**.
- 4 Pomocí  vyberte, zda požadujete funkci přesměrování zapnout nebo vypnout.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

- 6 Zadejte číslo, na které mají být při jaté zprávy přeměrovány.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Pomocí  vyberte počet zpráv, který má být shromážděn a poslán současně.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**.


 Při záznamu odchozí zprávy budete požádán i o použití starého vzkazu nebo záznamu nového. Potvrďte stiskem **OK**.

10 Záznam nové uvítací zprávy: Stiskem **OK** nahrajte novou uvítací zprávu. Před namlouváním textu vyčkejte na potvrzovací tón.


11 Stiskem **OK ukončete záznam. Záznam bude přehrán.**

Používání dálkového ovládání

Telefonním hovorem můžete poslechnout zanechané vzkazy, vymazat je, nahrát novou odchozí zprávu nebo vypnout a zapnout záznamník.


 Telefon na této lince musí být nastaven na tónové vytáčení. Během 50 sekund je nutné stisknout tlačítko, jinak bude spojení přerušeno (podle země a telefonní sítě).

- 1 Vytočte vaše telefonní číslo.
- 2 Vyčkejte, dokud se záznamník nezapne a nepřehraje odchozí zprávu.
- 3 Zadejte přístupový kód.
- 4 Přístroj přeruší přehrávání odchozí zprávy a přehraje nové zprávy. Pokud nebudou žádné nové přijaté zprávy uslyšíte dva tóny potvrzení.

 Pokud vyberete volbu 5/2, jako počet zvonění záznamníku, bude záznamník aktivován po dvou zazvoněních v případě, že zaznamenané nějaké nové zprávy. Pokud nejsou žádné nové zprávy bude přístroj zvonit pětkrát. Pokud se záznamník neaktivuje po 2 zazvoněních, víte, že nebyly přijaty žádné nové vzkazy. Vzdálený přístup můžete ukončit bez zpoplatnění hovoru.

- 5 Dále uvedené funkce jsou k dispozici pomocí tlačítek číslic.
- 6 Zavěste a ukončete vzdálenou správu.

Funkce vzdálené správy

 V případech, kdy záznamník nereaguje na vaše podněty – například při poslechu zpráv. Právě probíhající funkci zrušíte stiskem **8**. Vyberte další funkci příslušným tlačítkem číslice.

Poslech vzkazů

Opětovné přehrávání stávající zprávy: Stiskněte **1**.

Poslech všech zpráv: Stiskněte **2**.

Poslech následujícího vzkazu: Stiskněte **3**.

Vymazání zpráv

Vymazání aktuální zprávy: Během poslechu zprávy stiskněte **6**.

Vymazání všech zpráv: Po poslechu všech zpráv stiskněte **6**.

Opětovným stiskem **6** během 5 sekund vymazání potvrdíte.

Odchozí zpráva

Poslech odchozí zprávy Stiskněte **5**.

Záznam nového odchozího vzkazu:


- 1 Stiskněte **4**.
- 2 Počkejte na tóny potvrzení.
- 3 Stiskněte **4**.
- 4 Před zahájením vyčkejte, dokud neuslyšíte dlouhý potvrzovací tón.
- 5 Stiskem **4** ukončete záznam.

Funkce ovládání

Zrušení poslední funkce: Stiskněte **8**.


Vypnutí záznamníku Stiskněte **7**.


Zapnutí záznamníku Stiskněte **9**.


 Pokud je záznamník vypnutý, musíte zadat přístupový kód v době, kdy faxový přepínač analyzuje příchozí signál. Po čtvrtém zazvonění se tón změní (výchozí nastavení z výroby pro počet zazvonění faxového přepínače, viz také kapitola Nastavení faxového přepínače strana 24). Stiskem **9** záznamník zapnete. Pak můžete vyvolat další funkce.

Záznam interních poznámek

Můžete nahrát hlasové zprávy (tj. poznámky), které mohou být posléze přehrány jako zprávy. Omezení doby trvání záznamu zpráv se vztahuje také na délku trvání poznámek.

 Nastavená délka pro příchozí vzkazy ovlivňuje také dobu záznamu interní poznámky.


- 1 Stiskněte **29**.
 - 2 Vytocte pomocí **▲/▼** **KRÁTKÁ POZN.**.
 - 3 Potvrďte stiskem **OK**.
-  Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **7** **3** a **OK**.
- 4 Stiskem **OK** zaznamenáte hlasovou zprávu. Před namlouváním textu vyčkejte na potvrzovací tón.
 - 5 Stiskem **OK** ukončete záznam. Záznam bude přehrán. Poté začne tlačítko **☒** blikat. Hlasová poznámka je zobrazována jako nová zpráva.


 Pokud je hlasová odchozího vzkazu příliš malá, nahrajte je znovu. Pro záznam, zvedněte sluchátko přístroje a hovořte do mikrofonu.

Upravení nastavení

Zadání kódu VIP


Pokud volající zadá VIP kód, bude přístroj pokračovat ve vyzvánění a to i v případě, že bude hovor převzat záznamníkem. Pomocí této funkce vás mohou uživatelé zastihnout i pokud nastavíte počet zvonění na nulu.

 VIP kód nemůže být shodný s přístupovým kódem vzdálené správy.

- 1 Stiskněte **29**.
 - 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **VIP KÓD**.
 - 3 Potvrďte stiskem **OK**.
-  Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **7** **8** a **OK**.
- 4 Zadejte 4 číslice kódu.
 - 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Nastavení doby záznamu

Délku příchozího vzkazu a hlasové poznámky můžete omezit.

- 1 Stiskněte **29**.
 - 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **DOBA NAHR.**.
 - 3 Potvrďte stiskem **OK**.
-  Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **7** **4** a **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte požadovanou délku záznamu nebo neomezený čas (automaticky).
 - 5 Potvrďte stiskem **OK**.

6 Fax

Stiskem **[i]** a **[4]** vytisknete pokyny pro odeslání faxů a pro nastavení faxového přepínače.

Do přístroje nevkládáte dokumenty, které jsou...

... mokré nebo stránky opravované kore kční kapalinou; znečištěné stránky nebo stránky s lesklým či laminovaným povrchem.

... stránky psané tužkou, pastelkou, křídou nebo uhlem.

... originály z novin nebo časopisů (tiskařská barva).

... stránky spojené dohromady sponkou, splepené páskou nebo lepidlem.

... s přilepenými poznámkami.

... stránky potrhané nebo s ohnutými rohy.

Používejte dokumenty velikostí **A5** nebo **A4** s gramáží 60 až 100 g/m². Současně můžete vložit **až 10 dokumentů**.

Stiskem **STOP** vysunete dokument bez jeho odeslání.

Posílání faxů

1 Do podavače vkládáte dokumenty potištěnou stranou dolů. Horní dokument bude zpracován jako první.



2 Poté nastavte požadované rozlišení. Můžete vybrat mezi **ROZL. : STANDARDNÍ** (pro dokumenty bez zvláštností), **ROZLIŠENÍ : JEMNÉ** (pro texty s malými písmeny nebo kresby) a **ROZLIŠENÍ : FOTO** (pro fotografie). Stiskněte **[i]**. Nastavené rozlišení se zobrazí na displeji. Opětovným stiskem **[i]** změňte rozlišení.

Výchozí kontrast můžete upravit (viz také kapitola Nastavení, strana 23).

3 Vytvořte požadované telefonní číslo. Máte několik možností:

4 Stiskněte **START**.

Pokud je volaný účastník obsazený, pokusí se přístroj o vytvoření čísla po nějaké době. Stiskem **STOP** můžete přenos zrušit. Po přenosu přístroj vytiskne protokol o přenosu podle nastavení.

Ruční vytáčení: Tlačítka čísel a klávesnici vytvořte požadované číslo.

Telefonní seznam:

1 Stiskněte **[A-Z]**.

Položky telefonního seznamu můžete vyvolat také stiskem **OK**, **[1][1]** a **OK**.

2 Stiskem **▲/▼** vyberte položku. Pro rychlejší procházení telefonního seznamu zadejte počáteční písmeno o tlačítka čísel.

Položku můžete uložít několikrát pod stejným jménem, ale v rozdílné kategorii. V telefonním seznamu se první písmeno kategorie zobrazuje za položkou.

Zkrácená volba: Stiskněte **[0-9]**. Požadovanou položku vyberte pomocí **▲/▼** nebo tlačítka čísel.

Položky zkrácené volby můžete také vyvolat podržením příslušného tlačítka na číselné klávesnici (po dobu alespoň 2 sekund).

Seznam opakovaného vytáčení: Stiskněte **[●]**. Pomocí **▲/▼** vyberte položku ze seznamu vytvořených čísel.

Seznam opakovaného vytáčení můžete také zobrazit stiskem **OK**, **[2][2]** a **OK**.

Seznam volajících: Podržte stisknuté **[●]** (po dobu alespoň 2 sekund). Pomocí **▲/▼** vyberte položku ze seznamu volajících.

Seznam volajících můžete také zobrazit stiskem **OK**, **[2][1]** a **OK**.

Aby tato funkce mohla být použita, musí být nejprve na vašem telefonním připojení aktivována funkce identifikace linky (CLIP). Funkce závisí na zemi a telefonní síti. Číslo nebude ukázáno, pokud volající tuto informaci blokuje.

Ruční posílání faxů

1 Vložte dokument.

2 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.

3 Stiskněte **[i]**.

4 Stiskněte **START**.


Přímé dodatečné vytáčení nebo výběr subadresy



Můžete faxovému přístroji poslat další číslo nebo subadresu nebo zavolat z přístroje vytvořit další číslo nebo subadresu – například pro určité druhy služeb nebo funkcí databáze faxu. Pro používání této funkce připojte za faxové číslo a krátkou pauzu ve vytáčení další číslo nebo subadresu.

- 1 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko **R** (alespoň po dobu 2 sekund).
- 3 Zadání dodatečného čísla nebo subadresy.
- 4 Stiskněte **START**. Další číslo nebo subadresa je vytočena jen po krátké pauze.

Odposlech při provádění spojení (PPF 631, PPF 632)

Můžete zapnout odposlech provádění spojení například pro účely zjišťování, kdy faxový přenos opakovaně selhává.



Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo. Stiskněte .

-  Funkce handsfree není s touto funkcí možná.
-  Nemůžete odpovědět, pokud příjemce zvedne sluchátko.







Rozesílání


Můžete odeslat jeden fax několika příjemcům postupně.

Zadání jednotlivých příjemců

- 1 Vložte dokument.
- 2 Stiskněte **OK**,   a **OK**. Dokument bude načten.
- 3 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.
- 4 Potvrďte stiskem **OK**.
- 5 Zadejte další telefonní čísla.
- 6 Potvrďte stiskem **OK**. Můžete zadat až 25 příjemců.
- 7 Stiskněte **START**. Přístroj rozešle faxové zprávy postupně všem příjemcům.







Odesílání faxů skupině

- 1 Vložte dokument.
- 2 Stiskněte **OK**,   a **OK**.
- 3 Pomocí / vyberte skupinu, které požadujete odeslat fax.
- 4 Potvrďte stiskem **OK**.
- 5 Pomocí / vyberte POSLAT FAX?.
- 6 Potvrďte stiskem **OK**.


-  Pokud váš přístroj nemůže dosáhnout příjemce, pokusí se jej odeslat dalším. Po zavolání všech příjemců se ještě jednou pokusí o vytočení čísla příjemce, který předtím byl neúspěšný.

Zpožděný přenos faxu


Pokud chcete využít výhody nižších tarifů nebo pokud příjemce může být dosažen pouze v jistou dobu, můžete nastavit přístroj na odeslání později a to během 24 hodin.


- 1 Vložte dokument.
- 2 Stiskněte **OK**,   a **OK**.
- 3 Zadejte čas, ve který má být dokument poslán, například     pro 14:00.
- 4 Potvrďte stiskem **OK**.

- 5 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.
- 6 **Výběr uložené položky:** Vybranou položku potvrďte stiskem **OK**.
- 7 Stiskněte **START**. Přístroj přejde do pohotovostního režimu a přenos faxu zahájí ve stanovenou dobu. Můžete pokračovat v telefonování a přijímání faxů.


-  Stiskem **STOP** vysunete dokument. Tím bude zrušen pohotovostní režim.

Příjem faxů

Dokud nezměníte výchozí nastavení z výroby, budou přijaté faxy automaticky tištěny. Pokud nebude k dispozici papír nebo inkoust, přístroj přijaté fax uloží. Tlačítko  bude blikat. Po vložení papíru nebo nové inkoustové náplně budou uložené faxy vytištěny.

-  Zkontrolujte, zda jste vložili a přitiskli papír správně. Páčka na pravé straně vedle mechanismu podavače papíru musí být zaklapnuta.

Při plné paměti přístroje není možné přijímat žádné další zprávy. Na displeji se zobrazí upozornění. Podívejte se na informace o technických parametrech.

-  Pokud je problém s tiskem uložených faxů, je k dispozici servisní kód (viz také část Servis, strana 31).

Ruční příjem faxu

V nastavení počtu zvonnění faxového přepínače vyberte ruční příjem (viz kapitola Nastavení faxového přepínače, Strana 24). Přístroj nebude automaticky faxy přijímat. Nastavení je užitečné, pokud požadujete přijmout fax pomocí modemu připojenému k počítači.

Příjem faxů můžete ručně spustit stiskem tlačítka **START**.

Faxy na vyžádání



Pomocí funkce vyžádání faxu můžete stáhnout dokumenty, které jsou uloženy na volaném faxovém přístroji. Na vašem přístroji můžete také nabízet dokumenty, které si ostatní mohou vyžádat.

Přímé vyžádání faxů


- 1 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko **START** (alespoň po dobu 2 sekund).

Bezpečné vyžádání faxů

Pomocí této funkce si můžete vyžádat dokumenty, které jsou chráněné kódem.


- 1 Stiskněte **OK**,   a **OK**.
- 2 Zadejte kód.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Tlačítka čísel na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.
- 5 Stiskněte **START**.

Odesílání faxu pomocí vyžádání

 Zabezpečuje vaše dokumenty proti neoprávněnému přístupu pomocí kódu.



Volající, který zná kód si může vyžádat fax z přístroje. Můžete pokračovat v telefonování a přijímání faxů.

- 1 Vložte dokument.
- 2 Stiskněte **OK**, **3** **2** a **OK**.
- 3 Zadejte kód (nejvýše 20 znaků).
- 4 Potvrďte stiskem **OK**.

 Stiskem **STOP** vysunete dokument. Tím bude zrušen pohotovostní režim.

Používání předloh faxů

V přístroji jsou uloženy předlohy pro 5 faxových dokumentů. Pomocí těchto předloh můžete rychle vytvořit faxový dokument, například poznámku nebo pozvání.

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **3** a **OK**.
- 2 Pomocí   vyberte předlohu, kterou požadujete vytisknout.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**. Přístroj předlohu vytiskne.
- 4 Faxovou předlohu vyplňte a odešlete ji příjemci faxu.

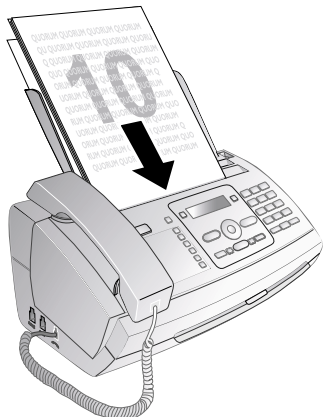
7 Kopírka

Stiskem **i** a **5** vytisknete nápovědu pro kopírování dokumentů.

Používejte dokumenty velikostí **A5** nebo **A4** s gramáží 60 až 100 g/m². Současně můžete vložit **až 10 dokumentů**.

Vkládání dokumentů

- 1 Do podavače vkládejte dokumenty potištěnou stranou dolů. Horní dokument bude zpracován jako první.



- 2 Poté nastavte požadované rozlišení. Můžete vybrat mezi **ROZL. : STANDARDNÍ** (pro dokumenty bez zvláštností), **ROZLIŠENÍ : JEMNÉ** (pro texty s malými písmeny nebo kresby) a **ROZLIŠENÍ : FOTO** (pro fotografie). Stiskněte **☐**. Nastavené rozlišení se zobrazí na displeji. Opětovným stiskem **☐** změňte rozlišení.

Výchozí kontrast můžete upravit (viz také kapitola Nastavení, strana 23).

Vytvoření kopie

Stiskněte **COPY**. Kopie bude vytvořena.

Vytváření několika kopií


- 1 Podržte stisknuté tlačítko **COPY** (alespoň po dobu 2 sekund).
- 2 Zadejte počet kopií (nejvýše 15).
- 3 Stiskněte **COPY**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte zmenšení nebo zvětšení velikosti dokumentu při kopírování. Zvětšovat dokumenty můžete až na 200 % a zmenšovat až na 50 % původní velikosti.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**. Kopie bude vytvořena.

Stiskem **STOP** vysunete dokument bez jeho kopírování.

8 SMS


(Závislé na modelu)


(Tato funkce není v některých zemích a telefonních sítích podporována).

 Stiskem **[i]** a **[8]** vytisknete nápovědu pro SMS funkce.

Požadavky SMS

Váš přístroj je přednastaven na používání služeb SMS (krátkých textových zpráv). Pro funkci SMS musí být aktivována identifikace volajícího CLIP. Může nastat situace, že nebude možné odesílat a přijímat SMS zprávy přes pobočkovou ústřednu (podle země a sítě).

 Pokud se setkáte s problémem při odesílání SMS, může být způsoben používáním skrytého čísla nebo připojením přístroje ke starému systému ISDN.

 Zeptejte se vašeho telefonního operátora...

... ..zda si službu SMS musíte zaregistrovat.

... na které mobilní telefonní operátory můžete SMS posílat


... jaké jsou tarify.


... jaké funkce jsou k dispozici.

Odesílání SMS

1 Stiskněte **[✉]**.


2 Potvrďte stiskem **OK**.

 Funkci můžete také vyvolat stiskem **OK**, **[6]** **[1]** a **OK**.

 Posledních 5 napsaných SMS zůstává uložen o jako předlohy. Opakovaně stiskněte **[C]**, až se požadovaná zpráva objeví.


3 Znak můžete zadávat pomocí tlačítek číslic (viz označení tlačítek). Stiskem **[0]** zadáte mezeru nebo speciální znaky.

Můžete zadat až 160 znaků.

 Kurzor můžete přesouvat stiskem **▲/▼**. Pomocí **C** vymažete jednotlivé znaky. Celý text vymažete podržením tlačítka **C** po dobu alespoň dvou sekund. Stiskem **COPY** zprávu před odesláním vytisknete.

4 Potvrďte stiskem **OK**.

5 Tlačítka číslic na klávesnici nebo vyvoláním položky seznamu zadejte požadované číslo.

 SMS zprávu můžete poslat až 5 příjemcům. Po zadání položky stiskněte **OK**.

6 Stiskněte **[✉]**. Zpráva bude odeslána.

Oznámení pomocí SMS

Můžete si nechat poslat SMS zprávu na telefonní číslo podle vaší volby, když faxy nebo SMS zprávy budou přijaty nebo když záznamník přijme hovor, příp. hlasovou zprávu ve vaší nepřítomnosti.

1 Stiskněte **OK**, **[6]** **[5]** a **OK**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda si přejete informaci o nových SMS zprávách.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

4 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda si přejete informaci o hovorech ve vaší nepřítomnosti.

5 Potvrďte stiskem **OK**.

6 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda si přejete informaci o nových faxových zprávách.

7 Potvrďte stiskem **OK**.


8 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda si přejete informaci o nových zprávách na záznamníku.

9 Potvrďte stiskem **OK**.

10 Zadejte číslo, na které má být SMS odeslána.

11 Potvrďte stiskem **OK**. Na displeji se objeví potvrzení o aktivaci SMS.

Přijímání SMS

 Zkontrolujte, zda jste vložili a přitiskli papír správně. Páčka na pravé straně vedle mechanismu podavače papíru musí být zaklapnuta.

Přijaté SMS jsou automaticky tisknuty. Pokud je funkce automatického tisku vypnuta, budou SMS zprávy uloženy. Váš přístroj může uložit až 30 přijatých SMS zpráv.

Čtení SMS zpráv

Po přijetí nové SMS zprávy se rozsvítí tlačítko **[✉]**.

1 Stiskněte **[✉]**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte SMS zprávy.


3 Stiskněte **[✉]**. Otevře se nabídka čtení SMS.

Zobrazení dříve přečtených SMS zpráv


1 Stiskněte **OK**, **[6]** **[2]** a **OK**.

2 Pomocí **▲/▼** vyberte SMS, kterou požadujete číst. Nepřečtené SMS zprávy jsou vyznačeny symbolem *.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

 Kurzor můžete přesouvat stiskem **▲/▼**. Stiskem **COPY** SMS zprávu vytisknete.

4 Stiskem **STOP** se navrátíte do seznamu SMS.

 Stiskem **OK** vyvoláte další SMS funkce.

Používání SMS funkcí

1 Během čtení SMS zpráv stiskem **OK** vyvoláte další funkce.

2 Pomocí **▲/▼** zvolte požadovanou volbu: Můžete zobrazit informaci o SMS zprávě nebo ji vytisknout a případně vymazat, poslat jinému příjemci nebo na ni odpovědět. Můžete se vrátit na seznam SMS zpráv, zobrazit další SMS zprávu.

3 Potvrďte stiskem **OK**.

Tisk SMS zpráv

- 1 Stiskněte **OK**, **6** **3** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte SMS, kterou požadujete vytisknout.


TISK: USE – Tisk všech přijatých i napsaných SMS zpráv, které jste nechali uložit

TISK: PRIJATE – Tisk všech přijatých SMS zpráv

TISK: SCH. OD. SMS – Tisk všech odeslaných SMS zpráv, které jste nechali uložit

TISK: NOUE – Tisk všech nepřečtených SMS zpráv

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

 Pokud požadujete vytisknout SMS zprávy jednotlivě, zobrazte zprávu. Stiskem **COPY** zprávu vytisknete.

Vymazání SMS zpráv

Pokud je paměť zpráv plná, přístroj nemůže další zprávy přijímat. Vymazáním SMS zpráv paměť uvolněte.


- 1 Stiskněte **OK**, **6** **4** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte SMS zprávu, kterou chcete vymazat:

UYMAŽ: USE SMS – Vymazání všech přijatých i napsaných SMS zpráv, které jste nechali uložit

UYMAŽ: PREČT. SMS – Vymazání všech přečtených zpráv

UYMAŽ: POSL. SMS – Vymazání všech odeslaných SMS zpráv, které jste nechali uložit

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Vymazání potvrďte stiskem **OK**.


 Pokud požadujete vymazat SMS zprávy jednotlivě, zobrazte zprávu. Stiskněte **OK** a pomocí **▲/▼** vyberte **UYMAŽ**. Potvrďte stiskem **OK**.

Upravení nastavení

Změna čísel pro odesílání a přijímání

Všechna čísla, která jsou nutná pro posílání a přijímání SMS jsou v přístroji uložena. V případě, že přejdete k jinému telefonnímu operátorovi, musíte tato čísla změnit. Váš přístroj můžete nastavit na dva poskytovatele SMS služby.

- 1 Stiskněte **OK**, **6** **6** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte požadovaného poskytovatele SMS služby.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte číslo pro odesílání SMS.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Zadejte číslo pro přijímání SMS.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Pomocí **▲/▼** vyberte požadovaného poskytovatele SMS služby.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**.

 SMS zprávy můžete přijímat prostřednictvím obou provozovatelů.

Vypnutí automatického tisku

Automatický tisk SMS zpráv můžete vypnout.

- 1 Stiskněte **OK**, **6** **6** a poté opakovaně **OK** až se na displeji zobrazí **TISK SMS: ANO**.
- 2 Pomocí **▲/▼** označte, zda si tisk přejete či nikoliv.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Zapínání a vypínání příjmu SMS

Při používání bezdrátového telefonu s funkcí SMS na stejné telefonní lince bude konkrétní přístroj přijímající SMS zprávy záviset na určitém výrobci. Pouze jeden z přístrojů bude přijímat SMS zprávy. Pokuste se vypnout SMS příjem na vašem bezdrátovém telefonu. Pokud to není možné zajistit, vypněte na přístroji příjem SMS. Zprávy SMS můžete dále odesílat i pokud je SMS příjem vypnutý.

Vypnutí příjmu SMS zpráv

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **5** a **OK**.
- 2 Zadejte servisní kód **3** **1** **2** **0** **7**.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte **POKRACOVAT: ANO**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.


 Pokud zadáte nesprávný kód, můžete dotaz přerušit pomocí **POKRACOVAT: NE**.

Zapnutí příjmu SMS zpráv

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **5** a **OK**.
- 2 Zadejte servisní kód **4** **1** **2** **0** **6**.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte **POKRACOVAT: ANO**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.


 Pokud zadáte nesprávný kód, můžete dotaz přerušit pomocí **POKRACOVAT: NE**.

9 Zábava a hry

 Stiskem **i** a **7** vytisknete pokyny pro funkce Hry a zábava na vašem přístroji.

Sudoku

Sudoku je japonská hra. Hra je rozdělena do čtverců 3 na 3, které jsou dále rozděleny na 3 × 3 pole. Podle obtížnosti je na méně nebo více čísel již vyplněno na začátku hry. Cílem hry je vyplnit všechna čísla od 1 do 9 v hracím poli tak, že se každá číslice objeví v každém řádku, sloupci a v každém z devíti čtverců právě jednou. Vždy je právě jedno řešení.

 Řešení poslední hry je ukládáno. Řešení všech předchozích her není k dispozici.

Tisk hry

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **8** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **SUDOKU: NOUŤ.**
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte úroveň obtížnosti.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Zadejte, kolik kopií Sudoku požadujete vytisknout (nejvýše 9).
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Pomocí **▲/▼** vyberte, jestli požadujete vytisknout řešení.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**.

Opětovný tisk poslední hry

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **8** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **SUDOKU: POSLEDNÍ.**
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte, kolik kopií Sudoku požadujete vytisknout (nejvýše 9).
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí **▲/▼** vyberte, jestli požadujete vytisknout řešení.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.

Tisk řešení

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **8** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **SUDOKU: ŘEŠENÍ.**
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Sudoku na každý den

Každý den si můžete nechatautomaticky vytisknout novou hru Sudoku.

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **8** a **OK**.
- 2 Pomocí **▲/▼** vyberte **SUDOKU: AUTOM..**
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte čas, například **1** **4** **0** **0** pro 14:00.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí **▲/▼** vyberte úroveň obtížnosti.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.

8 Zadejte, kolik kopií Sudoku požadujete vytisknout (nejvýše 9).


9 Potvrďte stiskem **OK**.

10 Pomocí **▲/▼** vyberte, jestli požadujete vytisknout řešení.


11 Potvrďte stiskem **OK**.

12 Pomocí **▲/▼** označte, zda si tisk přejete či nikoliv.

13 Potvrďte stiskem **OK**.


 Denní tisk Sudoku můžete vypnout výběrem funkce podle výše uvedeného postupu a vypnutím automatického tisku v bodu 12.

10 Nastavení

 Kurzor můžete přesouvat stiskem ▲/▼. Pomocí **C** vymažete jednotlivé znaky. Stiskem **STOP** nabídku zavřete a vrátíte se do počátečního režimu.

Zadání data a času


- 1 Stiskněte **OK**, **9** **1** a **OK**.
- 2 Zadejte čas, například stiskem **1** **4** **0** **0** zadáte 14 hod. odpoledne.
- 3 Zadejte datum (dvě čísla na každé pole), například stiskem **0** **8** **0** **6** **0** **7** zadáte 8. červenec 2007.
- 4 Potvrďte stiskem **OK**.


 Po výpadku napájení musíte zkontrolovat datum a čas. Potvrďte stiskem **OK**.

Výběr jazyka

- 1 Stiskněte **OK**, **9** **2** a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte požadovaný jazyk zobrazení.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Výběr země

 Vždy nastavte zemi, ve které přístroj používáte. Jinak může být přístroj chybně přizpůsoben vzhledem k telefonní síti. Pokud v seznamu není vaše země uvedena, musíte vybrat rozdílné nastavení a použít správný telefonní kabel pro danou zemi. Konzultujte s vaším dodavatelem.

 Pokud vyberete novou zemi, budou všechna nastavení vynulována na výchozí hodnoty pro zvolenou zemi. Uložená data zůstanou zachována. Zkontrolujte číslo zadané pro záhlaví.

- 1 Stiskněte **OK**, **9** **3** a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte zemi, ve které používáte váš přístroj.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí ▲/▼ vyberte **POKRACOVAT: ANO**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Zadání vašeho čísla

Vaše jméno a telefonní číslo se přidává společně s datem a číslem stránky na horní okraj každého faxového přenosu (tzv. záhlaví).

- 1 Stiskněte **OK**, **9** **4** a **OK**.
- 2 Zadejte vaše číslo. Pomocí **#** nebo ***** můžete vložit znak plus „+“.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Zadání vašeho jména

- 1 Stiskněte **OK**, **9** **5** a **OK**.
- 2 Zadejte vaše jméno. Znaky můžete zadávat pomocí tlačítek číslic (viz označení tlačítek) Stiskem **0** můžete zadat speciální znaky. Opakovaným stiskem příslušného tlačítka zadejte požadovaný nebo speciální znak, až se objeví na displeji.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Nastavení kontrastu

Pro kopírování a tisk faxových zpráv můžete vybrat různou úroveň kontrastu.

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **4** a **OK**.


- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte požadovaný kontrast.

KONTRAST: SVĚTLÝ – Jasnější kopie a faxové přenosy
KONTRAST: NEUTR. – Všechny typy předloh (například bílý text na černém pozadí nebo pro dokumenty s barevným pozadím)

KONTRAST: OPTIM. (Výchozí nastavení) – Optimalizované nastavení pro tisk textu a fotografií

KONTRAST: TMAVÝ – Pro tmavší kopie a faxové přenosy (například pro dokumenty s nevyrazným tiskem)

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

 Změny budou uloženy jako nové výchozí nastavení. Pokud vyberete speciální funkci pro jeden účel, dbejte pak na obnovení výchozího nastavení nebo uvedení do stavu jako z výroby.

Snížení přenosové rychlosti

Přístroj automaticky přizpůsobuje přenosovou rychlost kvalitě spojení. Tato vlastnost může trvat nějakou dobu, zvláště při zámořském spojení. Pokud budete přenášet faxové dokumenty po méně kvalitní telefonní síti, nastavte nižší rychlost přenosu.

- 1 Stiskněte **OK**, **3** **8** a **OK**.

- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte, zda požadujete používat nižší přenosovou rychlost.

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Zapínání a vypínání přizpůsobení velikosti

Aby nedocházelo ke ztrátám informací mohou být přijaté faxy zmenšeny na velikost tisku.

- 1 Stiskněte **OK**, **3** **7** a **OK**.

- 2 Pomocí ▲/▼ vyberte, zda požadujete funkci redukce velikosti zapnout nebo vypnout.

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Nastavení tónů vyzvánění

Výběr tónu vyzvánění

Můžete vybrat mezi deseti rozdílnými tóny vyzvánění.

- 1 Stiskněte **OK**, **5** **5** a **OK**.

- 2 Tóny vyzvánění vyberte tlačítky číslic **0** až **9**. Pomocí ▲/▼ upravte hlasitost.

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost vyzvánění můžete nastavit pokud přístroj právě vyzvání nebo při změně melodie vyzvánění. Můžete uložit rozdílná nastavení hlasitosti pro režimy ***** (den) a **€** (noc), (viz také kapitola Faxový přepínač).

Pomocí ▲/▼ můžete upravit hlasitost přístroje při vyzvánění.

Nastavení faxového přepínače


Vestavěný faxový přepínač automaticky rozpoznává mezi faxovým přenosem a běžnými telefonními hovory. Faxy jsou automaticky přijímány, telefonní hovory mohou být přijímány i na přídavných zařízeních. Během zjišťování typu volání přístrojem, vyzvánění pokračuje.

Můžete nastavit přístroj na určitý počet zazvonění před převzetím dle typu hovoru * (den) a ☿ (noc). Tímto nastavením můžete přijímat faxy tiše v noci bez vyrušení.


Stiskem ☺/☼/☾ přepnete mezi denním a nočním režimem. Při aktivovaném časovači ☼ bude přístroj přepínat mezi režimy * (den) a ☿ (noc) v předem nastavenou dobu.

Nastavení denního režimu

- 1 Stiskněte **OK**, **5** **1** a **OK**.
- 2 (Pouze pro přístroj s vestavěným záznamníkem) : Using ▲/▼ select the number of rings for the answering machine. Záznamník bude aktivován po tomto počtu zazvonění.

 Pokud vyberete volbu 5/2, jako počet zvonění záznamníku, bude záznamník aktivován po dvou zazvoněních v případě, že zaznamenané nějaké nové zprávy. Pokud nejsou žádné nové zprávy bude přístroj zvonit pětkrát. Pokud se záznamník neaktivuje po 2 zazvoněních, víte, že nebyly přijaty žádné nové vzkazy. Vzdálený přístup můžete ukončit bez zaplacení hovoru.

- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 (Pouze pro přístroje bez vestavěného záznamníku): Pomocí ▲/▼ vyberte celkový počet zazvonění. Přístroj ukončí vyzvánění po tomto nastaveném počtu zazvonění a přijme hovor a případně fax
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 Pomocí ▲/▼ vyberte počet zazvonění faxového přepínače. Po tomto počtu zazvonění se faxový přepínač zapne a rozliší mezi faxovým přenosem a telefonním hovorem. Během zjišťování typu volání přístrojem, vyzvánění pokračuje.
- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Pomocí ▲/▼ upravte hlasitost.
- 9 Potvrďte stiskem **OK**.

 Starší přístroje nepřenášejí žádný tón oznamující faxové spojení (tzv. CNG signál), tj. jedná se o tichý příjem faxů. Pokud celkový počet zazvonění byl nastaven na hodnotu použitím 7, nebudou faxové přenosy přijímány automaticky.

Nastavení nočního režimu

- 1 Stiskněte **OK**, **5** **2** a **OK**.
- 2 Nastavení proveďte jako pro denní režim (viz kroky 2 až 9).

Nastavení časovače

Časovač přepíná mezi režimy * (den) a ☿ (noc) v předem nastavenou dobu.

- 1 Stiskněte **OK**, **5** **3** a **OK**.
- 2 Zadejte čas, ve který se má přístroj přepnout do režimu * (noc), například **0** **6** **0** **0** znamená 6 hodin večer.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte čas, ve který se má přístroj přepnout do režimu ☿ (noc), například **2** **2** **0** **0** znamená 2 hodin večer.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Speciální nastavení

Tichý příjem faxů

Pokud požadujete příjem faxu bez předcházejícího zvonění, nastavte počet zazvonění faxového přepínače na 0.

Vypnutí všech zvonění

Pokud nechcete být rušeni zvoněním příchozích hovorů, např. v noci, můžete nastavit počet zvonění na 0. Přístroj se bezprostředně přepne na tichý příjem faxů.

Tisk seznamů a stránek s nápovědou

Tisk čísel a položek

Seznam čísel a položek obsahuje posledních 10 přijatých hovorů a volaných čísel a také uložené položky a skupiny. Stiskněte **OK**, **2** **3** a **OK**. Seznam se vytiskne.

Tisk seznamu hovorů

Seznam obsahuje posledních 50 volaných čísel.

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **1** a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ označte, zda si tisk přejete či nikoliv.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 **Zapnutí tisku:** Pomocí ▲/▼ vyberte, zda se má přehled hovorů tisknout okamžitě nebo po každých 50 přenosech.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Tisk telefonního seznamu

Stiskněte **OK**, **1** **7** a **OK**. Přístroj vytiskne seznam položek telefonního seznamu a uložená přiřazení.

Tisk přehledu faxů

Přehled faxů je seznam posledních 10 přijatých a odeslaných faxových dokumentů.

- 1 Stiskněte **OK**, **3** **5** a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ označte, zda si tisk přejete či nikoliv.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 **Zapnutí tisku:** Pomocí ▲/▼ vyberte, zda se má přehled faxů tisknout okamžitě nebo po každých 10 přenosech.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Tisk protokolu o přenosu

Po každém přenosu přístroj vytiskne protokol o přenosu. Pokud nastane chyba při přenosu, bude vytištěn protokol o chybě. Tisk protokolu o přenosu můžete vypnout.

- 1 Stiskněte **OK**, [3] [6] a **OK**.
- 2 Pomocí ▲/▼ označte, zda si tisk přejete či nikoliv.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

Tisk stránek nápovědy

Nápověda 1 • přehled

Stiskem [i] a [1] vytisknete přehled stránek nápovědy.

Nápověda 3 • telefonní seznam

Stiskem [i] a [3] vytisknete přehled funkcí telefonního seznamu a záznamníku (podle modelu).

Nápověda 4 • faxové přenosy

Stiskem [i] a [4] vytisknete pokyny pro odesílání faxů a pro nastavení faxového přepínače.

Nápověda 5 • kopírka

Stiskem [i] a [5] vytisknete nápovědu pro kopírování dokumentů.

Nápověda 6 • Seznam funkcí

Stiskněte [i] a [6] vytiskne se seznam všech funkcí a nastavení vašeho přístroje.

Nápověda 7 Hry a zábava

Stiskem [i] a [7] vytisknete pokyny pro funkce Hry a zábava na vašem přístroji.

Nápověda 8 • SMS

Stiskem [i] a [8] vytisknete nápovědu pro SMS funkce (závisí na modelu).

Zahájení počáteční instalace


- 1 Stiskněte [i] a [2].
- 2 Přístroj vytiskne stránku nápovědy a zahájí proces počáteční instalace.


11 Telefonní linky a přídatné přístroje


Nastavení telefonních linek a služby

Pobočkové ústředny

Pobočková ústředna (PABX) je typická v mnoha velkých společnostech a některých domácnostech. Pro spojení z pobočkové ústředny (PABX) do veřejné telefonní sítě musíte vytočit vytočit kód vnější linky (PSTN).

 Přídatné telefony připojené k přístroji na telefonní zásuvce nejsou považovány jako rozšíření.

- 1 Stiskněte **OK**, **9** **6** a **OK**.
- 2 V mnoha zemích, můžete nastavit impulsní nebo tónové vytáčení (DTMF tóny). Pomocí **▲/▼** vyberte požadovaný způsob vytáčení.
 -  Impulsní vytáčení použijte pouze v případě, že na vaší telefonní lince nebylo dosud aktivováno tónové vytáčení.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte, zda provozujete přístroj jako rozšíření.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.
- 6 **Nastavení rozšíření:** Zadejte přístupový kód na vnější linku, kterou se dostanete na veřejnou telefonní síť. Obvykle je to **0**.

 Ve výjimečných případech může být přístupový kód jiné číslo nebo čísla dvě. Pro starší telefonní systémy může být přístup na vnější linku R (signál flash). Pro zadání tohoto přístupového kódu stiskněte **R**. Pokud spojení do vnější sítě nebude možné, kontaktujte provozovatele vašeho systému.

- 7 Potvrďte stiskem **OK**.
- 8 Po dokončení přístroj telefonní linku ověří. Potvrďte stiskem **OK**.
- 9 Přístroj ověří, zda může uskutečnit spojení do vnější telefonní sítě. Pokud spojení nelze provést, budete opětovně požádáni o zadání kódu.

Připojení DSL

V případě, že používáte modem DSL: Připojte přístroj až za modem! Další informace naleznete v návodu k obsluze k vašemu DSL systému.

ISDN připojení

Váš faxový přístroj je analogový (Skupina 3). Není to ISDN faxový přístroj (Skupina 4) a proto nemůže správně pracovat v telefonní síti ISDN. Aby přístroj bylo možné použít, musíte jej připojit přes analogový adaptér nebo na analogové svorky. Podrobnosti týkající se ISDN připojení můžete nalézt v pokynech dodávaných s koncovým adaptérem nebo vytáčecím směrovačem.


Hlasová schránka

Na vašem přístroji nelze současně používat funkci záznamníku vašeho telefonního operátora (hlasová

schránka) a příjem faxů. Deaktivujte hlasovou schránku telefonního připojení nebo na stavte na vašem přístroji počet zavzvonění faxového přepínače nižší, než **5** (viz také kapitola Nastavení faxového přepínače, Page 24). Pokud fax přijme hovor, hlasová schránka poskytovatele připojení nebude aktivována. Konzultujte s vaším telefonním operátorem.

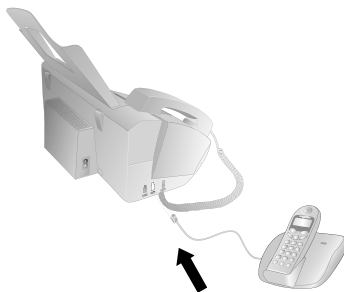
Připojení přídatných zařízení


Na telefonní lince můžete provozovat přídatné přístroje, jakými jsou bezdrátové telefony, záznamníky, modemy nebo čítače tarifu.

 Při používání bezdrátového telefonu s funkcí SMS na stejné telefonní lince bude konkrétní přístroj přijímající SMS zprávy záviset na určitém výrobci. Pouze jeden z přístrojů bude přijímat SMS zprávy. Pokuste se v ypnout SMS příjem na vašem bezdrátovém telefonu.

Připojení k přístroji


Přídatná zařízení můžete připojit přímo k vašemu přístroji. Zapojte telefonní kabel periferního zařízení do zdířky **EXT** (RJ-11 konektor) na vašem faxovém přístroji.



 Doporučujeme přímé připojení k přístroji, protože tato volba umožňuje faxovému přepínači optimálně ovládat přídatná zařízení.

Připojení k telefonní lince

Aby byla funkce faxového přepínače funkční, musí být přístroj zařazen v sérii jako první, pokud bude několik zařízení připojeno na shodnou telefonní zásuvku. Dodržte správné pořadí.

 Pokud máte několik telefonních zásuvek na stejné telefonní lince, musí být přístroj připojen do první zásuvky.

Používání přídatných telefonů (Easylink)

Pomocí funkce Easylink můžete váš přístroj ovládat pomocí přídatných telefonů. Pro používání této funkce musí být přídatné telefony nastaveny na tónové vytáčení (DTMF/MFV tóny) (viz návod k obsluze k vašemu přídatnému telefonu).


Zahájení příjmu faxů

Pokud přijmete hovor na přídavném telefonu a uslyšíte, že se jedná o faxový přenos (pískání nebo ticho), můžete příjem faxu zahájit stiskem **[*][5]** na přídavném telefonu nebo přímo na přístroji stiskem **START**.

Převzetí linky

Pokud přijmete hovor na přídavném telefonu a přístroj bude nadále vyzvánět nebo se pokusí přijmout fax, můžete přístroj odpojit od linky. Na přídavném telefonu stiskněte **[*][*]**.

Změna kódů

 Tyto kódy měňte pouze v naléhavém případě. Kódy musí začínat **[*]** nebo **[#]** a musí být odlišné.


- 1 Stiskněte **OK**, **[5][4]** a **OK**.
- 2 Zadejte nový kód pro zahájení příjmu faxů.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zadejte nový kód pro převzetí linky na přídavném zařízení.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Použití externího záznamníku

Pro nejlepší funkčnost musí být záznamník připojen ke zdířce **EXT** na přístroji. Počet zazvonění pro aktivaci externího záznamníku musí být menší alespoň o 2, než hodnota uvedená v **ZVONĚNÍ FAXU**.

Příklad nastavení:


Počet zazvonění externího záznamníku 1
ZVONĚNÍ FAXU 3
 (viz také kapitola Nastavení faxového přepínače, Page 24)

 Odchozí zpráva musí být kratší než 10 sekund. V odchozím vzkazu nepoužívejte hudbu.

Pokud má váš externí záznamník funkci „spořiče“ (tj. funkci, která mění počet zazvonění po zaznamnění nové zprávy), je nevhodnější tuto funkci vypnout.

Pokud externí záznamník zaznamená faxový signál, ale váš přístroj nepřijme fax, ověřte připojení externího záznamníku.

12 Údržba


 Pokud se projeví porucha, postupujte podle pokynů na displeji a na protokolu o chybě.


Kontrola stavu inkoustového filmu

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **6** a **OK**.
- 2 Počet stránek, které je ještě možné vytisknout se stávajícím inkoustovým filmem je zobrazen na displeji.
- 3 Stiskem **STOP** se vrátíte do počátečního režimu.

Pokud je inkoustový film již vyčerpáný nebo pokud není v přístroji vložen, zobrazí se na displeji zpráva.

Výměna inkoustového filmu


 Používejte pouze originální spotřební materiály. Jsou k dispozici u specializovaných prodejců nebo pomocí naší objednávkové služby (viz zadní strana tohoto návodu). Jiné spotřební materiály by t příčinou poškození faxového přístroje.

 Postupujte podle kroků na obalech spotřebních materiálů.

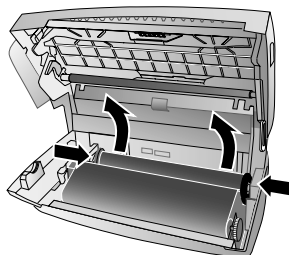
Pro příjem nebo kopírování dokumentů musí být v přístroji vložen inkoustový film. Váš přístroj je prodáván s vloženou inkoustovou náplní na ně kolik zkušebních stránek. Pro tento film není karta plug'n'print nutná (tj. čipová karta s informací o kapacitě inkoustové náplně). S každým nově vloženým inkoustovým filmem musíte nahrát kapacitu dodávanou kartou Plug'n'Print.

- 1 Vyjměte papír z podavače a odpojte podavač od přístroje.
- 2 Přístroj otevřete nadzvednutím panelu pomocí úchytek na středě a vyklapte jej.

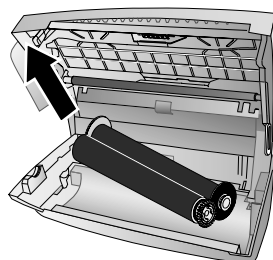



 Při otevírání přístroje vždy na místě kryt zajistěte. Padající kryt by vás mohl při ma nipulaci s přístrojem zranit.

- 3 Uchopte zadní roli inkoustového filmu na obou stranách a naklopte jej naproti přední roli náplně.

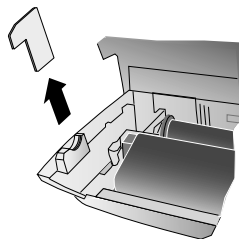


- 4 Z přístroje vyjměte obě role . Inkoustový film není možné znovu použít.

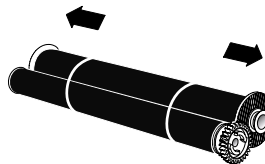


 Zprávy a kopírované dokumenty, které vytisknete mohou být z použitých rolí přeč teny. Dbejte ochrany údajů při znehodnocování použitých inkoustových náplní.

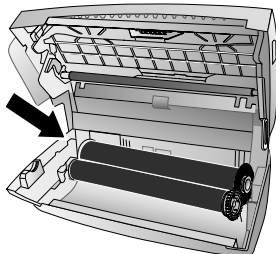
- 5 Použitou kartu plug'n'print vyjměte ze zásuvky po levé straně vedle inkoustového filmu. Karta Plug'n'Print nemůže být znovu použita.



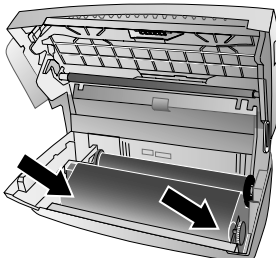
- 6 Z nového inkoustového filmu opatrně sejměte gumové pásky. Dejte pozor, aby nedošlo k poškození filmu!



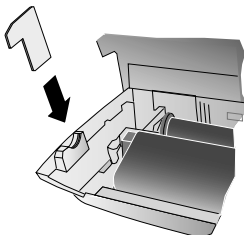
- 7 Větší roli s inkoustovým filmem vložte do zadní části. Kolečko s modrými zuby musí být na pravé straně.



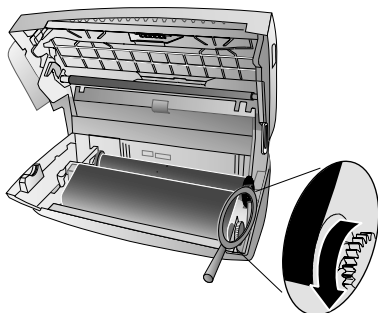
- 8 Vložte menší roli inkoustového filmu do předního zásobníku. Kolečko s modrými zuby musí být na pravé straně a výstupek musí být vložen do prohlubně na levé straně.



- 9 Vylomte čipovou kartu z karty plug'n 'print. Vložte čipovou kartu do zásuvky na levé straně vedle zásobníku inkoustového filmu.



- 10 Otočením modrého ozubeného kolečka napněte inkoustový film. Inkoustový film nesmí být zvlněn.



- 11 Zavřete přístroj. Vložte zásobník papíru do otvorů za podavačem papíru. Znovu vložte papír.

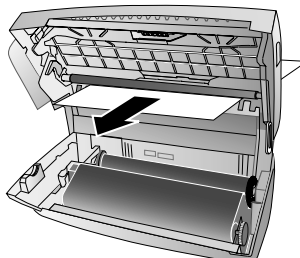
Zablokování papíru

- 1 Vyjměte papír z podavače a odpojte podavač od přístroje.
- 2 Přístroj otevřete nadzvednutím panelu pomocí úchytek na středě a vyklopte jej.

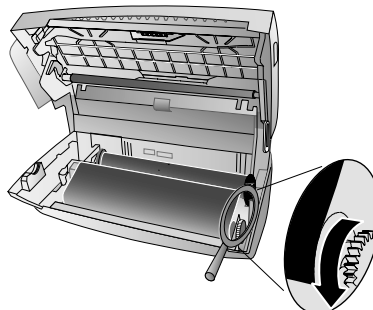


- ⚠ Při otevírání přístroje vždy na místě kryt zajistěte. Padající kryt by vás mohl při manipulaci s přístrojem zranit.

- 3 Opatrně papír vytáhněte.



- 4 Otočením modrého ozubeného kolečka napněte inkoustový film. Inkoustový film nesmí být zvlněn.

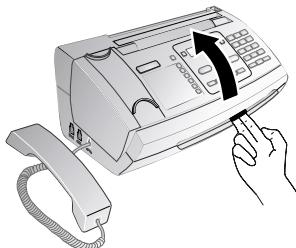


- 5 Zavřete přístroj. Vložte zásobník papíru do otvorů za podavačem papíru. Znovu vložte papír.

CZ

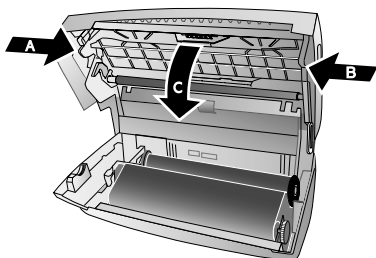
Zablokování dokumentu

- 1 Vyjměte papír z podavače a odpojte podavač od přístroje.
- 2 Přístroj otevřete nadzvednutím panelu pomocí úchytek na středě a vyklopte jej.



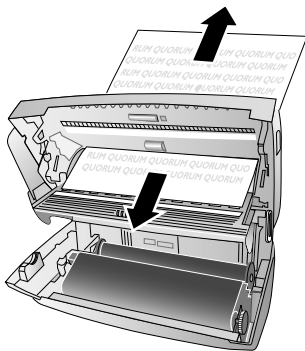
⚠ Při otevírání přístroje vždy na místě kryt zajistěte. Padající kryt by vás mohl při manipulaci s přístrojem zranit.

- 3 Otevřete kryt skeneru zatlačením na podpěru (A) a poté na podpěru (B) uvnitř. Kryt (C) se ohne dolů.



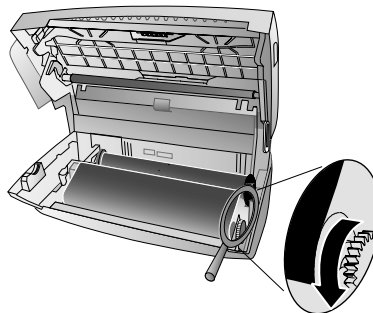
CZ

- 4 Opatrně vytáhněte z přístroje zablokovaný dokument směrem dopředu nebo dozadu.



- 5 Zavřete kryt skeneru a kryt automatického podavače dokumentů. Obě podpory musí bezpečně zapadnout na místo.

- 6 Otočením modrého ozubeného kolečka napněte inkoustový film. Inkoustový film nesmí být zvlhčen.



- 7 Zavřete přístroj. Vložte zásobník papíru do otvorů za podavačem papíru. Znovu vložte papír.

Čištění

⚠ Před čištěním přístroje jej odpojte od napájecí sítě. Pro čištění používejte měkkou a suchou látku prostou chlupů. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín). Zabraňte vniknutí jakékoliv vlhkosti dovnitř faxového přístroje.

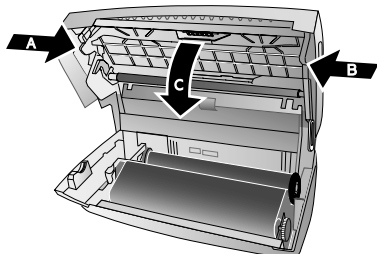
💡 Pro čištění jsou u našeho zákaznickém centru k dispozici speciální listy pro čištění faxu. List vložte do podavače dokumentů. Stiskněte **STOP**; stránka bude vysunuta. Tento postup opakujte několikrát.

- 1 Vyjměte papír z podavače a odpojte podavač od přístroje.
- 2 Přístroj otevřete nadzvednutím panelu pomocí úchytek na středě a vyklopte jej.

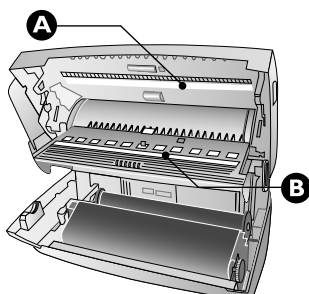


⚠ Při otevírání přístroje vždy na místě kryt zajistěte. Padající kryt by vás mohl při manipulaci s přístrojem zranit.

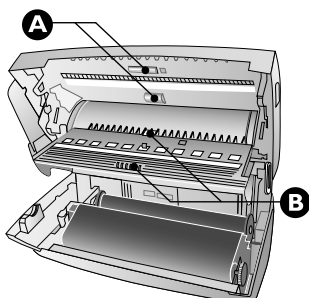
- 3 Otevřete kryt skeneru zatlačením na podpěru (A) a poté na podpěru (B) uvnitř. Kryt (C) se ohne dolů.



- 4 Lehce otřete látkou horní stranu skla skeneru (A) a dolní stranu podavače dokumentu/skeneru (tj. plastovou desku) (B).

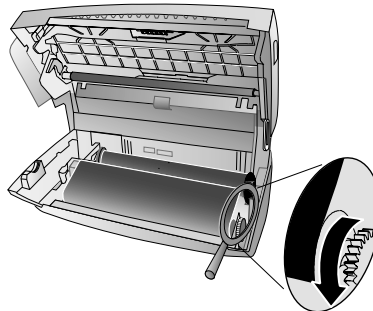


- 5 Vyčistěte kolečka (A) a zbývající část koleček na spodní straně (B) pomocí jemné látky bez chlupů navlhčené v lihu na čištění (96%). Otáčením kolečka podavače jej vyčistěte po celém obvodu.



- 6 Zavřete kryt skeneru a kryt automatického podavače dokumentů. Obě podpory musí bezpečně zapadnout na místo.

- 7 Otočením modrého ozubeného kolečka napněte inkoustový film. Inkoustový film nesmí být zvlněn.



- 8 Zavřete přístroj. Vložte zásobník papíru do otvorů za podavačem papíru. Znovu vložte papír.

Zjištění verze programového vybavení (firmware)

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **7** a **OK**.
- 2 Na displeji se objeví označení modelu a nastavená země.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Zobrazí se informace o verzi firmware.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

Použití servisních kódů

Servisní kódy vymažou všechna nastavení a váš přístroj se navrátí do výchozího nastavení z výr oby. Může nastat situace, kdy přístroj se změněným nastavením reaguje odlišně, než je předpokládáno.

⚠ Servisní kód použijte pouze v případě, že je to absolutně nezbytné. Mnoho servisních kódů také vymaže zprávy a seznam telefonních čísel.

- 1 Stiskněte **OK**, **4** **5** a **OK**.
- 2 Zadejte servisní kód:
 - 7 1 1 7** – Vymaže všechna nastavení a uložená data. Přístroj bude vynulován do výchozího stavu a bude opětovně zahájen proces počáteční instalace.
 - 7 1 4 0** – Vymaže všechna nastavení. Uložená data a telefonní seznam zůstanou nedotčeni.
 - 7 2 2 7** – Vymazání uložených faxů, pokud jsou problémy s tiskem.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.
- 4 Pomocí **▲/▼** vyberte **POKRACOVAT: ANO**.
- 5 Potvrďte stiskem **OK**.

⚠ Pokud zadáte nesprávný kód, můžete dotaz přerušit pomocí **POKRACOVAT: NE**.

CZ

Zapnutí a vypnutí napájení

Pokud nastane s přístrojem problém, který není možné vyřešit pokyny v tomto návodu, pokračujte následujícími kroky.

- 1 Odpojte přístroj ze zásuvky.
- 2 Vyčkejte alespoň 10 sekund a poté přístroj opět zapojte do napájení.
- 3 Pokud se chyba projeví znovu, kontaktujte prosím naši zákaznickou podporu nebo vašeho dodavatele. Pokud se projeví porucha, postupujte podle pokynů na displeji a na protokolu o chybě.

Obecné informace	
Na displeji blikají datum a čas.	Po výpadku napájení musíte zkontrolovat datum a čas. Potvrďte stiskem OK .

Problémy při faxování a kopírování	
Faxy jsou nekvalitní.	Změňte rozlišení od ROZL. : STANDARDNÍ do ROZLIŠENÍ : JEMNÉ nebo ROZLIŠENÍ : FOTO . Upravte kontrast. Vyčistěte skener a štěrbinu podavače dokumentů. Vyzkoušejte přístroj vytvořením kopie dokumentu. Pokud je přístroj v pořádku, může být poškozený přístroj příjemce.
Přístroj vytváří při odesílání nebo tisku černé pruhy.	Vyčistěte skener a štěrbinu podavače dokumentů.
Kopie je prázdná.	Do podavače vkládejte dokumenty potištěnou stranou dolů.
Tisk je přerušen.	Papír nebo dokument byl zablokovan; není papír nebo inkoust. Pokud se projeví porucha, postupujte podle pokynů na displeji a na protokolu o chybě. Mezi tiskem něk oliko stránek se může projevit malé zpoždění. Přístroj automaticky pokračuje v tisku.
Nic se netiskne	Zkontrolujte, zda jste správně vložili papír. Páčka na pravé straně vedle podavače papíru musí být přepnuta dozadu.
Dokumenty nejsou správně podávány.	Vyčistěte skener a štěrbinu podavače dokumentů.

Problémy s připojením	
Přístroj jednou zazvoní, zůstane potichu a po krátké chvíli opět zvoní.	Toto je úplně normální. Po prvním zazvonění ověřuje faxový přepínač typ hovoru. Pokud se jedná o telefonní hovor, přístroj pokračuje ve vyzvánění.
Není oznamovací tón	Zkontrolujte instalaci přístroje. Napájecí kabel zapojte do síťových zásuvek označené LINE . Telefonní konektor zapojte do příslušné zásuvky telefonní sítě.
Faxové přenosy jsou neustále přerušovány.	Zkuste poslat faxy ručně: Stiskněte ☎ a vytvořte požadované telefonní číslo. Pokud příjemce používá záznamník, vyčkejte dokud neuslyšíte pískání. Stiskněte START . Je možné, že přístroj příjemce není připraven na příjem.

Problémy s připojením	
Ve sluchátku uslyšíte pískání nebo ticho.	Hovor je faxový přenos: Na přístroji stiskněte START a navíc stiskněte na telefonu *[5] . Zavěste.
Nelze přijímat faxy nebo krátké faxové zvukové signály jako zprávy na záznamníku	Pomocí funkce 51 nastavte počet zvonění faxového přepínače na 4 a celkový počet zazvonění nebo počet zazvonění záznamníku (podle modelu) na hodnotu 5 (viz Page 24). Na vašem přístroji nelze současně používat funkci záznamníku vašeho telefonního operátora (hlasová schránka) a příjem faxů (viz page 26).

13 Příloha

Technické parametry

Rozměry (d × v × š) 313 × 129 × 197 mm
Hmotnost 1,9 kg
Napájení 220–240 V - / 50–60 Hz
Spotřeba energie

Pohotovostní režim < 1,5 W (Před květnem 2012)
..... < 1 W (Po květnu 2012)

Při přenosu < 20 W
Doporučené parametry prostředí 18–28 °C
..... 20–80 % (nekondenzující)

Typ připojení PSTN (veřejná) · PABX (pobočka)
Režim vytáčení .Tónové / pulsní vytáčení (závisí na zemi)

Standardy

Bezpečnost EN 60950-1
Vyzářování EN 55022 třída B
Odolnost proti elektrickému rušení EN 55024

Snímač (skener)

Šířka snímání 212 mm
Horizontální rozlišení 8 bodů na mm
Vertikální rozlišení Standardy: 3,85 řádků na mm
..... Jemné: 7,7 řádků na mm

Pamet

Telefonní seznam až 50 položek (PPF 631, PPF 632)
..... až 200 položek (PPF 675)
Hlasové zprávy až 30 minut (PPF 675)
Faxové zprávy
..... až 15 stránek (standardní testovací dopis) (PPF 631,
PPF 632)
..... až 50 stránek (standardní testovací dopis) (PPF 675)
SMS zprávy až 30 SMS zprávy

Papír

Kapacita 50 listů
Velikost A4 · 210 × 297 mm
Tloušťka 0,07–0,11 mm
Hmotnost 60–90 g/m²

Podavač dokumentů

Kapacita 10 listů
Šířka 148–212 mm
Délka 100–600 mm
Tloušťka 0,06–0,15 mm

Fax

Typ Skupina 3
Kompatibilita ITU-TT.30
Komprese dat MH · MR
Modulace V.21 · V.27ter · V.29 (PPF 631, PPF 632)
..... V.17 · V.21 · V.27ter · V.29 (PPF 675)

Přenosová rychlost
9.600 bps (PPF 631, PPF 632)
..... 14.400 bps (PPF 675)

Technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Záruka

Plná záruka je možné nalézt na webových stránkách:
www.fax.philips.com



Symbol CE potvrzuje shodu tohoto výrobku s nařízením EU.

Sagemcom Documents SAS tímto prohlašuje, že tento **PPF 631, PPF 632, PPF 675** je veshodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Kompletní vyhlášení o konformitě je k dispozici na naší internetové stránce www.fax.philips.com



Jako účastník programu ENERGY STAR společnost Sagemcom Documents SAS ujišťuje, že tento přístroj splňuje požadavky ENERGY STAR.

Životní Prostředí: Respekt k životnímu prostředí je klíčovým cílem Sagemcom. Skupina Sagemcom používá při svých činnostech postupy šetrné k životnímu prostředí a zavázala se plnit náročné ekologické limity v rámci celého životního cyklu svých výrobků, od výroby, přes použití výrobku až po konec životnosti.



Obaly: Pro snadnější recyklaci obalů Vás prosíme, abyste dodržovali lokální platná pravidla pro recyklaci.

Baterie: Starých baterií je nutné se zbavovat na určených sběrných místech.



Výrobek: Přeskrtnuté logo popelnice na vašem výrobku označuje, že je klasifikován jako Elektrické a elektronické zařízení řídicí se zvláštními předpisy o likvidaci odpadů.

K podpoře recyklování, obnovy odpadů z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a k ochraně životního prostředí lidského zdraví vyžadují evropská nařízení, abyste se vašich odpadních zařízení zbavovali s využitím jedné z následujících možností:

- Vaš obchodník od vás zařízení odebere v případě, že si kupujete jiný výrobek.
- Odpadové zařízení lze rovněž odložit na k tomu určených sběrných místech.

Tento návod k použití byl vytištěn na recyklovaném papíru prostém chlórů. Vyhovuje nejvyšším standardům ochrany přírody. Použitý papírový obal a kartony chránící zařízení, jakož i plastové fólie odevzdejte k recyklování. Plastová fólie může být odeslána na recyklaci nebo znehodnocena v běžném odpadu, který není určen pro recyklování a to podle požadavků příslušné země.

Obchodní značky: Zmíněné odkazy v tomto návodu jsou obchodními značkami příslušných společností. Nezmíněné obchodní značky[®] a [™] neznamenají, že tyto vyhrazené pojmy jsou volnými značkami. Další názvy výrobků, které jsou v návodu použity, slouží pouze pro identifikaci a mohou být obchodními značkami jejich příslušných vlastníků. Sagemcom se zřídka jakéhokoliv práva na tyto značky.

Reprodukce jistých dokumentů (např. skenováním, tiskem, kopírováním) je v mnoha zemích zakázána. Seznam takových dokumentů uvedený níže není míněn jako úplný, a je pouze obecným přehledem. V případě pochybností konzultujte s právníkem.

- Pasy (osobní identifikace)
- Vstupní a výstupní víza (imigrační formuláře)
- Vojenské dokumenty
- Bankovní listiny, cestovní šeky, platební příkazy
- Poštovní známky a kolký (orazítované i neorazítované)
- Úvěrové listy, vkladové listiny, dlužní úpisy
- Dokumenty chráněné autorskými právy

Dbejte zákonných ustanovení vaší země vzhledem k platnosti faxových přenosů – zejména v souvislosti s platností podpisů, konečných termínů dodání nebo jiných okolností zapříčiněných sníženou kvalitou přenosu apod.

Dbejte dodržování zákonných ustanovení vaší země týkajících se telekomunikačních přenosů a soukromých dat.

Tento produkt je určen pro použití v analogové telefonní síti s komutovaným spojením (PSTN) a to v zemi uvedené na obalu. Použití v jiných zemích může způsobit chybnou funkci.

Pro další informace kontaktujte technické centrum podpory. Nejprve se spojte se svým dodavatelem, pokud se problém projeví během činnosti.

Sagemcom ani jeho přidružené organizace nejsou odpovědné kupujícímu tohoto výrobku nebo třetích stran za poškození, ztráty, ušlé zisky nebo náklady vzniklé kupujícímu nebo třetí straně jako důsledek nehody, nesprávného použití nebo zneužití tohoto výrobku, neoprávněné úpravy, opravy nebo výměny tohoto výrobku ani jeho selhání, které vyhovělo pokynům k ovládání a údržbě dané Sagemcom.

Sagemcom není odpovědný za poškození nebo problémy vzniklé použitím jakéhokoliv příslušenství nebo jiného komerčního výrobku jiného, než těch, které byly označeny jako originální výrobky Sagemcom není odpovědný za poškození nebo problémy vzniklé použitím jakéhokoliv příslušenství nebo jiného komerčního výrobku jiného, než těch, které byly označeny jako originální výrobky Sagemcom.

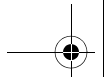
Sagemcom není odpovědný za poškození vzniklé jako důsledek elektromagnetického rušení, které bylo zapříčiněno použitím jiných kabelů, než těch, které jsou označeny jako výrobky Sagemcom.

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, ukládána ve vyhledávacích systémech, šířena v jakékoliv formě, elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jinak bez předchozího psaného souhlasu Sagemcom. Všechny zde uvedené informace se týkají pouze tohoto výrobku. Sagemcom nenese žádnou zodpovědnost, pokud je tato informace vztahena na jiný přístroj.

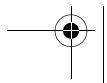
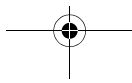
Tento návod k použití je dokumentem, který není smlouvou.

Za technické změny a chyby se neručí.

Copyright © 2012 Sagemcom Documents SAS



CZ



ZÁRUČNÍ LIST

Sagemcom CZ, s.r.o.

Součástí dodávky:

- Faksimilní zařízení
- Návod k obsluze v českém jazyce
- Záruční list

Výrobek: faksimilní zařízení

Typ zařízení, výrobní číslo:

PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS

Autorizované servisní středisko:

Xpectrum s.r.o.

Lužná 591
160 00 Praha 6
tel.: 220 121 432
fax.: 235 350 746
email: servis@xpectrum.cz

Datum prodeje - den, měsíc (slovem), rok:

PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS

Razítko prodejce a podpis:

PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS
PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS PHILIPS

CZ



PHILIPS

Záruční podmínky

Vážený Zákazníku,

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku, který byl navržen a vytvořen podle nejnáročnějších požadavků na kvalitu. Pokud by se však na Vašem výrobku vyskytla jakákoliv porucha, společnost Sagemcom Vám zaručuje bezplatnou opravu, výměnu vadných dílů nebo celého telefonu během 24 měsíců od data zakoupení.

Záruka společnosti Sagemcom platí pouze tehdy, pokud je s přístrojem zacházeno podle návodu k použití, je používán pouze k uvedeným účelům, je používán pouze v zemi kde, byl jeho provoz řádně schválen a po předložení originálního účtu nebo pokladní stvrzenky s uvedením data nákupu, jménem, podpisem a razítkem prodejce, udáním modelu a výrobního čísla. Při záruční reklamaci je zákazník povinen sepsat řádný reklamační protokol a uvést popis závady.

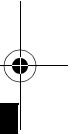
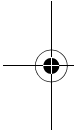
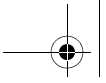
Záruku nelze uplatnit pokud:

- dokumenty byly jakýmkoliv způsobem změněny nebo jsou nečitelné,
- výrobní číslo nebo číslo modelu byly, změněny, vymazány, odstraněny nebo jsou nečitelné,
- přístroj byl opraven nebo upraven neautorizovaným servisem nebo osobou,
- poškození je způsobeno mechanicky, přepětím v napájecí nebo komunikační síti, neodpovídajícím napětím, připojením k neuzeměně síťové zásuvce, kapalinou, ohněm, klimatickými podmínkami, nesprávným použitím nebo opomenutím,
- přístroj byl používán s nedoporučeným spotřebním materiálem, tak jak je uvedeno v návodu k použití, nebo doporučeným spotřebním materiálem dodatečně upraveným (naplněným, ...).

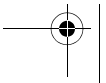
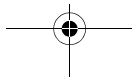
Záruka společnosti Sagemcom neovlivňuje Vaše zákonná zákaznická práva.

Pokud Váš výrobek řádně nepracuje, doporučujeme Vám, pečlivě si přečíst návod k použití, před tím než budete kontaktovat Vašeho prodejce nebo servisní středisko společnosti Sagemcom. Zabráníte tak zbytečným nedorozuměním.

Pokud poneseíte svůj fax, v případě poruchy, do servisního střediska, je nutné abyste přinesli kompletní přístroj, pokud možno v originálním balení.



CZ



E-Mail: dti.faxinfoline@sagemcom.com
Internet: www.sagemcom.com



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

Sagemcom Documents SAS

Headquarters :
250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison - FRANCE
Tél. : +33 1 57 61 10 00 · Fax : +33 1 57 61 10 01
www.sagemcom.com
Limited company · Capital 8.479.978 Euros · 509 448 841 RCS NANTERRE

PPF 631 · 632 · 675
CZ
253121069-B